Europa-Parlamentet
2024-2029

Kultur- og Uddannelsesudvalget
Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2025/0550(COD)

22.6.2026

ÆNDRINGSFORSLAG
411 - 603

Udkast til betænkning
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke
(PE787.746v01-00)

Oprettelse af AgoraEU-programmet for perioden 2028-2034 og ophævelse af forordning (EU) 2021/692 og (EU) 2021/818

Forslag til forordning
(COM(2025)0550 – 2025/0550(COD))

Ændringsforslag 411
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) Nyhedsmedier og journalister i hele Unionen er under øget pres, navnlig på grund af stigningen i antallet af globale onlineplatforme, ændrede forbrugsvaner og den stigende spredning af desinformation. Disse udfordringer påvirker nyhedsindtægterne og -distributionen, underminerer levedygtigheden af og offentlighedens tillid til nyhedsmedier og begrænser borgernes adgang til mangfoldigt, professionelt produceret europæisk journalistisk indhold. Unionen bør støtte et levedygtigt, uafhængigt og mangfoldigt informationsøkosystem, beskytte truede journalister, fremme mediefrihed og mediepluralisme og styrke integriteten af informationsrummet ved at fremme foranstaltninger og styrke samarbejdet med henblik på at bekæmpe desinformation og støtte digitale færdigheder og mediekendskab, herunder for unge.	(13) Nyhedsmedier og journalister i hele Unionen***, herunder på nationalt, regionalt og lokalt plan,*** er under øget pres, navnlig på grund af stigningen i antallet af globale onlineplatforme, ændrede forbrugsvaner og den stigende spredning af desinformation. Disse udfordringer påvirker nyhedsindtægterne og -distributionen, underminerer levedygtigheden af og offentlighedens tillid til nyhedsmedier og begrænser borgernes adgang til mangfoldigt, professionelt produceret europæisk journalistisk indhold. Unionen bør støtte et levedygtigt, uafhængigt og mangfoldigt informationsøkosystem, beskytte truede journalister, fremme mediefrihed og mediepluralisme og styrke integriteten af informationsrummet ved at fremme foranstaltninger og styrke samarbejdet med henblik på at bekæmpe desinformation og støtte digitale færdigheder og mediekendskab, herunder for unge.

Or. en

Ændringsforslag 412
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) Nyhedsmedier og journalister i hele Unionen er under øget pres, navnlig på grund af stigningen i antallet af globale onlineplatforme, ændrede forbrugsvaner og	(13) Nyhedsmedier og journalister i hele Unionen er under øget pres, navnlig på grund af stigningen i antallet af globale onlineplatforme, ændrede forbrugsvaner og

den stigende spredning af desinformation. Disse udfordringer påvirker nyhedsindtægterne og -distributionen, underminerer levedygtigheden af ***og offentlighedens tillid til*** nyhedsmedier og begrænser borgernes adgang til mangfoldigt og professionelt produceret europæisk journalistisk indhold. Unionen bør støtte et levedygtigt, uafhængigt og mangfoldigt informationsøkosystem, beskytte truede journalister, fremme mediefrihed og mediepluralisme og styrke integriteten af informationsrummet ved at fremme foranstaltninger og styrke samarbejdet med henblik på at ***bekæmpe desinformation og støtte digitale færdigheder og mediekendskab, herunder for unge***.	***indflydelsen fra fjendtligt indstillede tredjelande***. Disse udfordringer påvirker nyhedsindtægterne og -distributionen, underminerer levedygtigheden af nyhedsmedier og begrænser borgernes adgang til mangfoldigt og professionelt produceret europæisk journalistisk indhold. Unionen bør støtte et levedygtigt, uafhængigt og mangfoldigt informationsøkosystem, beskytte truede journalister, fremme mediefrihed og medipluralisme og styrke integriteten af informationsrummet ved at fremme foranstaltninger og styrke samarbejdet med henblik på at ***håndtere indflydelsen fra fjendtligt indstillede tredjelande***.

Or. fi

Ændringsforslag 413
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) Nyhedsmedier og journalister i hele Unionen er under øget pres, navnlig på grund af stigningen i antallet af globale onlineplatforme, ændrede forbrugsvaner og den stigende spredning af desinformation. Disse udfordringer påvirker nyhedsindtægterne og -distributionen, underminerer levedygtigheden af og offentlighedens tillid til nyhedsmedier og begrænser borgernes adgang til mangfoldigt, professionelt produceret ***europæisk*** journalistisk indhold. Unionen bør støtte et levedygtigt, uafhængigt og mangfoldigt informationsøkosystem, beskytte truede journalister, fremme mediefrihed og medipluralisme og styrke integriteten af informationsrummet ved at fremme foranstaltninger og styrke	(13) Nyhedsmedier og journalister i hele Unionen er under øget pres, navnlig på grund af stigningen i antallet af globale onlineplatforme, ændrede forbrugsvaner og den stigende spredning af desinformation. Disse udfordringer påvirker nyhedsindtægterne og -distributionen, underminerer levedygtigheden af og offentlighedens tillid til nyhedsmedier og begrænser borgernes adgang til mangfoldigt, professionelt produceret journalistisk indhold ***i Europa***. Unionen bør støtte et levedygtigt, uafhængigt og mangfoldigt informationsøkosystem, beskytte truede journalister, fremme mediefrihed og medipluralisme og styrke integriteten af informationsrummet ved at fremme foranstaltninger og styrke

samarbejdet med henblik på at bekæmpe desinformation og støtte digitale færdigheder og mediekendskab, herunder for unge.	samarbejdet med henblik på at bekæmpe desinformation og støtte digitale færdigheder og mediekendskab, herunder for unge.

Or. en

Ændringsforslag 414
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 13

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(13) Nyhedsmedier og journalister i hele Unionen er under øget pres, navnlig på grund af stigningen i antallet af globale onlineplatforme, ændrede forbrugsvaner og den stigende spredning af desinformation. Disse udfordringer påvirker nyhedsindtægterne og -distributionen, underminerer levedygtigheden af og offentlighedens tillid til nyhedsmedier og begrænser borgernes adgang til mangfoldigt og professionelt produceret europæisk journalistisk indhold. Unionen bør støtte et levedygtigt, uafhængigt og mangfoldigt informationsøkosystem, beskytte truede journalister, fremme mediefrihed og mediepluralisme og styrke integriteten af informationsrummet ved at ***fremme foranstaltninger og styrke samarbejdet med henblik på at bekæmpe desinformation og støtte*** digitale færdigheder og mediekendskab, herunder for unge.	(13) Nyhedsmedier og journalister i hele Unionen er under øget pres, navnlig på grund af stigningen i antallet af globale onlineplatforme, ændrede forbrugsvaner og den stigende spredning af desinformation. Disse udfordringer påvirker nyhedsindtægterne og -distributionen, underminerer levedygtigheden af og offentlighedens tillid til nyhedsmedier og begrænser borgernes adgang til mangfoldigt og professionelt produceret europæisk journalistisk indhold. Unionen bør støtte et levedygtigt, uafhængigt og mangfoldigt informationsøkosystem, beskytte truede journalister, fremme mediefrihed og mediepluralisme og styrke integriteten af informationsrummet ved at ***støtte kvalitetsjournalistik, gennemsigtighed i information og*** digitale færdigheder og mediekendskab, herunder for unge.

Or. sk

Begrundelse

Ytringsfrihed og mediepluralisme er blandt de grundlæggende principper i et demokratisk samfund. Støtte til journalistik af høj kvalitet, gennemsigtighed i information og mediekendskab repræsenterer en positiv og objektivt målbar tilgang til at styrke informationsrummets modstandsdygtighed. Samtidig reducerer sletning af henvisningen til

bekæmpelse af desinformation risikoen for forskellige fortolkninger af et begreb, der ikke er ensartet defineret i EU-lovgivningen.

Ændringsforslag 415
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Den europæiske nyhedssektors bæredygtighed og konkurrenceevne afhænger også af dens evne til at tilpasse sig den digitale omstilling. Udvikling og implementering af innovative teknologiske værktøjer, herunder datadrevne, analytiske, søgefunktioner, oversættelses- og kunstig intelligens-løsninger, der er udviklet i Europa, og som er i overensstemmelse med EU's retlige rammer, kan forbedre kvaliteten, tilgængeligheden og rækkevidden af journalistisk indhold, understøtte nye formater og tjenester samt sætte nyhedsmedieorganisationer i stand til at reagere mere effektivt på publikums skiftende forventninger. En sådan innovation er også afgørende for at sikre, at publikum, især de yngre generationer, fortsat betragter de europæiske nyhedsmedier som deres primære kilde til pålidelig information. Unionen bør derfor støtte tiltag, der styrker nyhedsmediesektorens digitale kapacitet, herunder gennem investeringer i teknologisk innovation, udnyttelse af data og AI-baserede løsninger, samt gennem foranstaltninger, der har til formål at udstyre journalister og mediefolk med de nødvendige kompetencer til at udnytte mulighederne og håndtere udfordringerne i det digitale økosystem. Der bør lægges særlig vægt på behovene hos små, lokale og regionale nyhedsmedier, bl.a. ved at støtte omskoling, videreuddannelse og

uddannelsestilbud, der sætter dem i stand til at tilpasse sig den teknologiske udvikling og forblive konkurrencedygtige og bæredygtige.

Or. en

Ændringsforslag 416
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Den Europæiske Union har i stigende grad anerkendt mediekendskab som en politisk prioritet gennem sine handlingsplaner, strategier og lovgivningsmæssige rammer. Mediekendskab er afgørende for at styrke borgernes indflydelse, forbedre deres evne til at deltage meningsfuldt i det demokratiske liv og styrke demokratiets modstandsdygtighed, især i forbindelse med FIMI og indblanding i valgprocesser, som er blevet observeret i hele Unionen. Definitionen af mediekendskab bør derfor række ud over tekniske færdigheder og evnen til kritisk tænkning og omfatte borgernes evne til at forstå, fortolke og interagere med mediemiljøer samt den viden, de holdninger, værdier, adfærdsmæssige og følelsesmæssige faktorer, der præger deres opfattelse af og engagement i indholdet. Udbydere inden for uddannelse, offentlige institutioner, sociokulturelle organisationer og civilsamfundet spiller en central rolle i udviklingen af disse kompetencer. Mediekendskab bør betragtes som en af grundpillerne i den demokratiske modstandsdygtighed og især rettes mod underprivilegerede samfundsgrupper og voksne. AgoraEU bør desuden stille ressourcer til rådighed for at understøtte EU's forpligtelse – inden for rammerne af

det europæiske demokratiskjold – til at udbygge samarbejdet med medieaktører om mediekendskab.

Or. en

Ændringsforslag 417
Sandra Kalniete

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Indsatsområdet "Information og journalistik" bør sigte mod at yde konkret støtte på de områder, der vedrører nyhedsmediesektorens korrekte funktion og modstandsdygtighed. Det bør styrke mangfoldigheden i den europæiske nyhedsmediesektor, herunder ved at yde støtte til en bred vifte af nyhedsmedieorganisationer, idet der lægges særlig vægt på små og mellemstore virksomheder samt regionale og lokale nyhedsorganisationer, navnlig dem, der opererer på lokalt plan. Det bør bidrage til at øge journalisters, mediefolks og civilsamfundsorganisationers sikkerhed og anerkende deres centrale rolle i et sundt informationsøkosystem. Programmet bør også støtte den europæiske nyhedssektor i at imødegå de udfordringer, der følger af den digitale omstilling, og de risici, der er forbundet med informationsørkener i Unionen. Dette bør omfatte støtte til pålideligt nyhedsindhold med henblik på at nå ud til publikum og sikring af en passende fremtrædende placering af sådant indhold i onlinemiljøet.

Or. en

Begrundelse

Små, mellemstore, regionale og lokale nyhedsorganisationers modstandsdygtighed er et spørgsmål af fælles europæisk interesse. Lokale og regionale medier udgør grundlaget for mediepluralisme og demokratisk ansvarlighed i hele Unionen, men de er udsat for en systemisk sårbarhed som følge af den digitale omvæltning og den stigende risiko for informationsørkener. Det er afgørende at sikre deres levedygtighed for at beskytte borgernes adgang til pålidelig information, bekæmpe grænseoverskridende desinformation og opretholde et sundt europæisk informationsøkosystem for at forhindre regionale forskelle i mediernes modstandsdygtighed.

Ændringsforslag 418
Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Fabienne Keller, Laurence Farreng, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Hristo Petrov, Dainius Žalimas, Hilde Vautmans, Bernard Guetta

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Mediekendskab er ikke blot et redskab til at bekæmpe desinformation, men også en samfundsmæssig kompetence, der sætter borgerne i stand til at deltage aktivt og ansvarligt i det demokratiske liv. I en situation, hvor der i flere medlemsstater er et stigende pres på mediepluralismen og retsstatsprincippet, kan det at styrke borgernes mediekendskab bidrage til at styrke demokratiets modstandsdygtighed, især hvor de uafhængige medier er svækket. Med udgangspunkt i erfaringerne fra de initiativer, der blev støttet i programmeringsperioden 2021-2027, bør programmet støtte grænseoverskridende, bottom-up-initiativer, der udgør et effektivt og robust middel til at udvikle sådanne kompetencer, ved at give mulighed for at afprøve, sammenligne og opskalere praktiske lokale tilgange. Der bør derfor sikres synergieffekter med Erasmus+-programmet og med relevante EU-initiativer, der har til formål at fremme et mere sikkert, gennemsigtigt og ansvarligt onlinemiljø.

Or. en

Ændringsforslag 419
Paolo Inselvini

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Familien indtager en grundlæggende rolle i den sociale samhørighed, i solidariteten mellem generationer, i omsorgen for mere sårbare personer og i videregivelsen af borgerretlige og kulturelle værdier. Som første stadium af betydning for opdragelsen og primære baggrund for personlig vækst og udvikling bidrager familien i høj grad til børnenes trivsel, til en ansvarlig deltagelse i samfundslivet og til samfundets modstandsdygtighed. Ved gennemførelsen af dette program bør Unionen derfor anerkende og fremme familiens rolle under fuld overholdelse af nærhedsprincippet, medlemsstaternes beføjelser og forældres ret til at sikre deres børns opdragelse og uddannelse i overensstemmelse med deres filosofiske, religiøse og pædagogiske overbevisning, således som det er nedfældet i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

Or. it

Ændringsforslag 420
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Den stigende betydning, som meget store onlineplatforme og anbefalingssystemer har for adgangen til information, den offentlige debat og medieforbruget, har betydelige konsekvenser for mediepluralismen, den demokratiske deltagelse og det europæiske informationsrums modstandsdygtighed. Programmet bør derfor støtte uafhængige aktiviteter og aktiviteter i almenhedens interesse, der har til formål at øge gennemsigtigheden, ansvarligheden og forståelsen af algoritmiske systemer, markederne for onlineannoncering og platformstyring, herunder gennem støtte til forskere, journalister, civilsamfundsorganisationer og medieaktører.

Or. en

Ændringsforslag 421
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Journalister i hele Unionen udsættes for stadig større juridiske, digitale og fysiske trusler, herunder strategiske retssager mod offentlig deltagelse (SLAPP), chikane, overvågning – bl.a. gennem anvendelse af indgribende overvågningssoftware – samt vold, hvilket ofte forværres af usikre arbejdsforhold. Programmet bør yde målrettet støtte til journalisters sikkerhed, juridisk bistand, digital sikkerhed, psykosocial støtte og beredskabsmekanismer samt bidrage til en effektiv gennemførelse af EU-foranstaltninger vedrørende beskyttelse af journalister og beskyttelse mod SLAPP.

Or. en

Ændringsforslag 422
Mario Furore

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Undersøgende journalistik udgør en grundlæggende søjle i det europæiske demokrati ved at afsløre korruption, bekæmpe desinformation og sikre demokratisk ansvarlighed. I erkendelse af de høje omkostninger, de juridiske trusler (såsom strategiske retssager mod offentlig deltagelse) og de betydelige risici, der er forbundet med denne form, bør programmet yde målrettet, strukturel og langsigtet støtte til undersøgende journalistik, især grænseoverskridende samarbejde, for at sikre dens levedygtighed, uafhængighed og evne til at fungere uden indblanding.

Or. en

Ændringsforslag 423
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Mediepluralisme, uafhængig journalistik og faktatjek samt mediekendskab udgør centrale elementer i demokratiets modstandsdygtighed og informationsrummets integritet. Programmet bør sikre forudsigelig, flerårig støtte til fremme af mediepluralisme, faktatjek, kontrolkapacitet og initiativer til

mediekendskab, herunder, hvor det er relevant, grænseoverskridende samarbejde og fælles metoder, samtidig med at den redaktionelle uafhængighed bevares.

Or. en

Ændringsforslag 424
Sunčana Glavak

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Uafhængige lokale og regionale medier er absolut afgørende for mediepluralisme, demokratisk samarbejde, social samhørighed og offentlighedens adgang til pålidelig information. I betragtning af det voksende økonomiske pres, de står over for, bør programmet sikre målrettede støtteforanstaltninger for at styrke deres modstandsdygtighed, innovationskapacitet og langsigtede levedygtighed.

Or. hr

Ændringsforslag 425
Chiara Gemma, Ivaylo Valchev

Forslag til forordning
Betragtning 13 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13a) Beskyttelsen af pressefrihed og mediepluralisme skal ske under fuld overholdelse af den redaktionelle uafhængighed, og uden at europæiske finansielle midler skaber nogen form for strukturel afhængighed.

Ændringsforslag 426
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Viktor Weisz, Giusi Princi

Forslag til forordning
Betragtning 13 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13b) Lokal journalistik er en afgørende del af et pluralistisk medieøkosystem. Det europæiske medielandskab står imidlertid over for betydelige udfordringer på lokalt plan. Lokale medier og ikkekommerciel lokalradio og -TV opererer ofte under økonomisk usikre forhold og rammes uforholdsmæssigt hårdt af centraliseringen af nyhedsorganisationer, faldende reklameindtægter og ændrede medieforbrugsmønstre. Som følge heraf risikerer nogle regioner at blive underforsynet med pålidelige, mangfoldige og troværdige kilder til lokal information. Af denne grund bør det underliggende indsatsområde "Nyhedsmedier" bl.a. yde støtte til lokale nyhedsorganisationer, herunder dem, der opererer på mindretalssprog, betjener marginaliserede eller underrepræsenterede grupper eller fremmer initiativer, der aktivt inddrager borgerne i produktionen og formidlingen af nyheder. Det bør desuden støtte initiativer, der iværksættes af public service-medierne, herunder deres regionale og lokale afdelinger, og som bidrager til at sikre adgang til lokal information af høj kvalitet og til at styrke borgernes tilknytning til det lokale demokratiske liv.

Or. en

Ændringsforslag 427
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 13 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13b) Medierne og journalismen i Unionen opererer i stigende grad på tværs af grænserne og bidrager til det indre markeds funktion. De seneste EU-initiativer, især forordning (EU) 2024/1083 (den europæiske forordning om mediefrihed), har til formål at fjerne hindringer for den frie levering af medietjenester, at beskytte journalister og sikre deres sikkerhed, herunder mod SLAPP, samt at styrke gennemsigtigheden, retssikkerheden og den fair konkurrence i hele Unionen. MEDIA+-programmet bør være i overensstemmelse med målene i EU's lovgivning og instrumenter, herunder bl.a. direktiv 2010/13/EU og forordning (EU) 2024/1083, og bør lægge vægt på mediernes uafhængighed og bæredygtighed, faglige standarder samt journalisternes arbejdsforhold.

Or. en

Ændringsforslag 428
Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina

Forslag til forordning
Betragtning 13 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13b) Undersøgende journalistik udgør en grundlæggende søjle i det europæiske demokrati ved at afsløre korruption, bekæmpe desinformation og sikre demokratisk ansvarlighed. I erkendelse af de høje omkostninger, de juridiske trusler (såsom strategiske retssager mod offentlig

deltagelse) og de betydelige risici, der er forbundet med denne form, bør programmet yde målrettet, strukturel og langsigtet støtte til undersøgende journalistik, især grænseoverskridende samarbejde, for at sikre dens levedygtighed, uafhængighed og evne til at fungere uden indblanding.

Or. en

Ændringsforslag 429
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Forslag til forordning
Betragtning 13 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13b) En sådan støtte bør omfatte tiltag, der har til formål at forbedre synligheden og den rette fremhævelse af uafhængigt, troværdigt og professionelt produceret europæisk journalistisk indhold, herunder gennem overvågning og fortalervirksomhed vedrørende anbefalingssystemers, søgerangeringers og platformstyringens indvirkning på mediepluralismen.

Or. en

Ændringsforslag 430
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 13 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13c) For at forhindre strukturelle ubalancer inden for indsatsområdet MEDIA+ og utilsigtet konkurrence

mellem den audiovisuelle sektor og sektoren for nyheder og information af almen interesse bør programmet sikre en retfærdig, gennemsigtig og forudsigelig fordeling af ressourcerne inden for MEDIA+. Selv om fleksibilitet er en nødvendighed for at kunne imødekomme skiftende behov, er en afbalanceret fordeling mellem audiovisuelle tiltag og nyhedsrelaterede tiltag afgørende for at sikre mediepluralismen og levedygtigheden af informationsøkosystemet i almenhedens interesse.

Or. en

Ændringsforslag 431
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Forslag til forordning
Betragtning 13 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13c) Uafhængig journalistik og mediepluralisme er afgørende elementer i demokratisk modstandsdygtighed, en velinformeret offentlig debat og retsstatsprincippet. Støtte til bæredygtig og uafhængig journalistik bidrager til at sikre kvaliteten, pålideligheden og tilgængeligheden af information i Unionen og styrker modstandsdygtigheden over for desinformation samt udenlandsk informationsmanipulation og indblanding.

Or. en

Ændringsforslag 432
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 13 d (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13d) MEDIA+-programdelen bør afspejle den specifikke demokratiske funktion og den strukturelle sårbarhed, der kendetegner nyhedssektoren og sektoren for oplysninger af offentlig interesse. Journalistik, uafhængige medier og det bredere økosystem for oplysninger af offentlig interesse spiller en afgørende rolle for at værne om demokratiet, retsstatsprincippet og de grundlæggende rettigheder, især på lokalt og regionalt plan. Udformningen og gennemførelsen af MEDIA+ bør derfor udtrykkeligt tage højde for de specifikke behov hos uafhængige medier, der tjener offentlighedens interesse, journalister og faktatjekorganisationer, såsom økonomisk støtte, redaktionel uafhængighed, sikkerhed og retlig beskyttelse. Disse mål bør forfølges ved bl.a. at støtte moderniseringen af professionelle nyhedsmedier, herunder gennem opkvalificering, omskoling og uddannelse af undervisere, innovative praksisser, der styrker det journalistiske arbejde, samt ved at styrke de lokale mediers rolle i at sikre den demokratiske debat, især i områder med dårlig nyhedsdækning.

Or. en

Ændringsforslag 433
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 13 e (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13e) Unionen bør støtte udviklingen af en fælles, økonomisk overkommelig, åben

og interoperabel offentlig digital infrastruktur til journalistik, herunder værktøjer til sikker lagring, kontrol, distribution og produktion af flersproget indhold, samt menneskecentrerede, pålidelige og, hvor det er relevant, åbne og interoperable løsninger baseret på kunstig intelligens, der bevarer den redaktionelle kontrol og mindsker systemiske risici

Or. en

Ændringsforslag 434
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 13 f (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13f) Journalister i hele Unionen udsættes for stadig større juridiske, digitale og fysiske trusler, herunder strategiske retssager mod offentlig deltagelse (SLAPP), chikane, overvågning samt vold, hvilket ofte forværres af usikre arbejdsforhold. Programmet bør yde målrettet støtte til journalisters sikkerhed, juridisk bistand, digital sikkerhed, psykosocial støtte og beredskabsmekanismer samt bidrage til en effektiv gennemførelse af EU-foranstaltninger vedrørende beskyttelse af journalister og beskyttelse mod SLAPP.

Or. en

Ændringsforslag 435
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 13 g (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13g) Mediekendskab, medierpluralisme, uafhængig journalistik og faktatjek udgør centrale elementer i demokratiets modstandsdygtighed og informationsrummets integritet. Programmet bør sikre forudsigelig, flerårig støtte til fremme af medierpluralisme, faktatjek, kontrolkapacitet og initiativer til mediekendskab, herunder grænseoverskridende samarbejde og fælles metoder, samtidig med at den redaktionelle uafhængighed bevares.

Or. en

Ændringsforslag 436
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 13 h (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(13h) Undersøgende journalistik udgør en grundlæggende søjle i det europæiske demokrati ved at afsløre korruption, bekæmpe desinformation og sikre demokratisk ansvarlighed. I erkendelse af de høje omkostninger, de juridiske trusler (såsom strategiske retssager mod offentlig deltagelse) og de betydelige risici, der er forbundet med denne form, bør programmet yde målrettet, strukturel og langsigtet støtte til undersøgende journalistik, især grænseoverskridende samarbejde, for at sikre dens levedygtighed, uafhængighed og evne til at fungere uden indblanding.

Or. en

Ændringsforslag 437

Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af desinformation, social polarisering og had, der påvirker valg og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt.	***udgår***

Or. fi

Ændringsforslag 438
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) ***Demokratierne i Unionen*** står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af desinformation, social polarisering og had, der påvirker valg og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt.	(14) ***Medlemsstaterne*** står over for stigende udfordringer***, herunder tilbageskridt med hensyn til demokrati, retsstatsprincippet og grundlæggende rettigheder***. ***Den generelle nedgang i den demokratiske deltagelse – herunder, men ikke begrænset til, udøvelsen af stemmeretten og frivilligt arbejde – samt*** borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af desinformation, social polarisering og had, der påvirker valg og andre demokratiske processer. ***Mennesker, der bor i Unionen, bør kunne få adgang til pålideligt indhold, der er produceret af journalister på en uafhængig måde og i overensstemmelse med etiske og journalistiske standarder.*** Der er behov for en bred tilgang, der

omfatter hele samfundet***, og som bygger på at fremhæve sammenhold, forståelse og empati mellem de forskellige grupper i samfundet samt en ikkestereotyp fremstilling af sårbare grupper,*** for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt ***og imødegå fortællinger præget af fjendtlighed og trods, samtidig med at man styrker borgernes, herunder underrepræsenterede gruppers, muligheder for aktivt at bidrage til styringen af deres lokalsamfund***.

Or. en

Ændringsforslag 439
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af ***desinformation, social polarisering og had***, der påvirker valg og andre demokratiske processer. ***Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt***.	(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af ***nyhedsmediernes økonomiske afhængighed og lovgivningsmæssige tilsyn fra de offentlige myndigheders side***, der påvirker valg og andre demokratiske processer. ***I den forbindelse kan de europæiske og nationale myndigheders ønske om at føre kontrol med onlineplatforme med rette få borgerne til at frygte, at der er en proces i gang, hvorved disse platforme bringes under formynderskab, således som det tidligere var tilfældet for de traditionelle medier***.

Or. fr

Ændringsforslag 440
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer ***forstærkes af desinformation, social polarisering og had, der påvirker valg*** og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt.	(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer ***påvirkes af en række sociale, økonomiske og teknologiske faktorer, herunder ændringer i informationsmiljøet og i den måde, information formidles på, hvilket kan have indflydelse på valgprocessen*** og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt.

Or. sk

Begrundelse

Borgernes tillid til demokratiske institutioner påvirkes af en lang række faktorer, herunder økonomiske, sociale og teknologiske forandringer. Den foreslåede tekst opretholder en faktuel beskrivelse af de udfordringer, som de demokratiske processer står over for, samtidig med at der anvendes en mere neutral og præcis terminologi, der ikke foregriber de specifikke politiske eller sociale årsager til faldet i borgernes tillid.

Ændringsforslag 441
Fredis Beleris

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af desinformation, social polarisering og had, der påvirker valg og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt.	(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af desinformation, ***udenlandsk informationsmanipulation og indblanding (FIMI),*** social polarisering og had, der påvirker valg og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske

demokrati mere modstandsdygtigt.

Or. el

Ændringsforslag 442
Milan Uhrík

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til ***demokratiske*** institutioner og processer forstærkes af ***desinformation, social polarisering og had, der påvirker*** valg og andre demokratiske processer***. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt***.	(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid ***til de europæiske*** institutioner og processer forstærkes af ***skandaler (Pfizergate, Qatargate, Reyndersgate osv.), politikker, der har en negativ indvirkning på borgernes levestandard og erhvervslivet, samt indblanding i*** valg og andre demokratiske processer ***i medlemsstaterne***.

Or. en

Ændringsforslag 443
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af desinformation, social polarisering og had, der påvirker valg og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt.	(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af desinformation, social polarisering***, forskelsbehandling*** og had, der påvirker valg og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt.

Or. en

Ændringsforslag 444
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af desinformation, social polarisering og had, der påvirker valg og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt.	(14) Demokratierne i Unionen står over for stigende udfordringer. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af desinformation, social polarisering og had, der påvirker valg og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred ***rettighedsbaseret*** tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske demokrati mere modstandsdygtigt.

Or. en

Ændringsforslag 445
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 14

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(14) ***Demokratierne i Unionen*** står over for stigende udfordringer***. Borgernes faldende tillid til demokratiske institutioner og processer forstærkes af desinformation, social polarisering og had, der påvirker valg og andre demokratiske processer. Der er behov for en bred tilgang, der omfatter hele samfundet, for at gøre det europæiske*** demokrati ***mere modstandsdygtigt***.	(14) ***Medlemsstaterne*** står over for stigende udfordringer***, herunder tilbageskridt med hensyn til*** demokrati***, retsstatsprincippet og grundlæggende rettigheder***. ***Mennesker, der bor i Unionen, bør kunne få adgang til pålideligt indhold, der er produceret af journalister på en uafhængig måde og i overensstemmelse med etiske og journalistiske standarder.***

Or. en

Ændringsforslag 446
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 14 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(14a) I den franske rapport nr. 2698 om den offentlige radio- og TV-virksomheds neutralitet, funktion og finansiering, som er udarbejdet af undersøgelsesudvalget under den franske Nationalforsamling og forelagt af ordføreren Charles Alloncle, blev der konstateret en mangel på pluralisme i de offentlige radio- og TV-selskabers programmer og indhold på trods af den betydelige offentlige finansiering, som sektoren har modtaget, og dette er tilfældet i mange europæiske lande.

Or. fr

Ændringsforslag 447
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. ***Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling.***	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

Programmet bør ***derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør*** også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.	
[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35-36.	[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35-36.

Or. fi

Ændringsforslag 448
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet	(15) ***Respekt,*** beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet

i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod ***sårbare*** grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, ***både*** direkte ***og*** indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, ***bifobi,*** transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod grupper ***i sårbare situationer***, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, ***herunder*** direkte***,*** indirekte ***strukturel og intersektionel*** forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at ***beskytte grupper i sårbare situationer og*** støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme, antimuslimsk had, ***romafjendtlighed og forskelsbehandling af romaer, afrofobi og racisme mod sorte, racisme mod asiater og islamofobi samt*** homofobi***,*** transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grundlag af kønsidentitet ***eller alder og udtryk,*** intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet ***og mod*** personer, der tilhører minoriteter, hadefuld tale, ***både online og offline***. ***I den sammenhæng bør der også lægges særlig vægt på at forebygge og bekæmpe alle former for vold, had, segregering og stigmatisering samt at bekæmpe mobning, chikane og intolerant behandling, ligesom der bør iværksættes uddannelses- og efteruddannelsesinitiativer, der udvikler borgernes holdninger med henblik på at fremme EU's værdier.*** Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og

grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap. ***Programmet bør også sikre en struktureret og løbende dialog med civilsamfundsorganisationer.***

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 449
Henrik Dahl

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance***, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer***. ***Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over***	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance.

for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

---

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 450
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Mathilde Androuët, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund ***med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til*** at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. ***Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og***	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21 ***og som skal ses i et universalistisk perspektiv***. Arbejdet hen imod et samfund***, hvor disse rettigheder er tilstrækkeligt beskyttet, vil gøre det muligt*** at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og ***at fremme*** kulturel, økonomisk og social vækst. Programmet bør ***derfor ikke omdirigeres fra sit formål ved at manipulere kultur og medier til fordel for ideologiske, filosofiske eller religiøse retninger med risiko for at styrke borgernes mistillid til den politiske, kulturelle og mediemæssige elite***. Unionen bør også opfylde det tilsagn, der blev givet

intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør ***støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet*** bør også ***bidrage til at sætte Unionen i stand til at*** opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. fr

Ændringsforslag 451
András László, Annamária Vicsek

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige

grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor ***fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer***. ***Programmet bør*** støtte ***aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale***. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.	grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor ***samarbejde med de nationale regeringer om at*** støtte ***medlemsstaternes prioriteter på dette område***. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.
[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.	[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 452
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et	(15) ***Respekt for samt*** beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union.

centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare ***grupper***, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, ***både*** direkte ***og*** indirekte ***forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for*** strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme ***og*** antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet***, intolerance*** over for personer, der tilhører mindretal***, herunder romaer,*** samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod grupper ***i sårbare situationer***, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, ***herunder*** direkte***,*** indirekte***,*** strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at ***beskytte grupper i sårbare situationer, herunder personer uanset deres migrations- eller opholdsstatus, og*** støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme***,*** antimuslimsk had, ***afrofobi, sintifjendtlighed og forskelsbehandling af romaer, lesbofobi,*** homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet***, og*** over for personer, der tilhører mindretal samt hadefuld tale***, både online og offline***. ***I den forbindelse bør der også rettes særlig opmærksomhed mod at forebygge og bekæmpe alle former for vold, had, segregation og stigmatisering samt bekæmpe mobning, chikane og intolerant behandling***. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006, om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap. ***Programmet bør også sikre en struktureret og løbende dialog med civilsamfundsorganisationer.***

[14] ***EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.***

Or. en

Ændringsforslag 453
Marcos Ros Sempere

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare ***grupper***, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, ***både*** direkte ***og*** indirekte ***forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for*** strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet***, intolerance*** over for personer, der tilhører mindretal***, herunder romaer,*** samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev	(15) ***Respekt for samt*** beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod grupper ***i sårbare situationer***, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, ***herunder*** direkte***,*** indirekte***,*** strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at ***beskytte grupper i sårbare situationer og*** støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, ***afrofobi, sintifjendtlighed, lesbofobi,*** homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet ***og*** over for personer, der tilhører mindretal samt hadefuld tale ***og hadforbrydelser, både online og offline***. ***I***

givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

den forbindelse bør der også rettes særlig opmærksomhed mod at forebygge og bekæmpe alle former for vold, had, segregation og stigmatisering samt bekæmpe mobning, chikane og intolerant behandling. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som ***en*** part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006, om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 454
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling ***er et centralt princip*** i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper***, da vold er et frontalt angreb på ligestilling***. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance***, både***	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling ***og ligestilling er centrale principper*** i Unionen, der er nedfældet i artikel ***8, 10 og*** 19 i TEUF og i chartrets artikel 21 ***og 23***. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance med henblik på at støtte

direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad ***og*** racisme, antisemitisme ***og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi***, intolerance og forskelsbehandling ***på grund af kønsidentitet***, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, ***herunder romaer,*** samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad***,*** racisme, ***kristenfobi og*** antisemitisme, intolerance og forskelsbehandling ***på grund af køn, race eller etnisk oprindelse, religion eller tro, handicap, alder eller seksuel orientering, jf. artikel 19 i TEUF***, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap. ***Ved gennemførelsen af denne forordning skal medlemsstaterne handle i overensstemmelse med deres respektive forfatningsmæssige rammer. Intet i denne forordning må fortolkes således, at medlemsstaterne forpligtes til at indføre begreber i deres nationale retsordener, der er i strid med deres forfatningsmæssige bestemmelser, jf. artikel 4, stk. 2, i TEU.***

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Begrundelse

The reference to 'gender identity', 'transphobia', 'interphobia' and 'discrimination based on gender identity' introduces concepts that go beyond the Treaty framework. Article 19 TFEU provides the legal basis and enumerates the grounds on which Union anti-discrimination action may be taken; 'gender identity' is not among them. The amendment replaces contested formulations with the established Treaty language and adds a constitutional safeguard clause, consistent with Article 4(2) TEU's obligation to respect Member States' national identities inherent in their fundamental constitutional structures.

Ændringsforslag 455

Alessandro Zan

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, ***lesbofobi,*** bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, ***kønsudtryk, seksuel orientering,*** intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale***. Dette bør omfatte uddannelsesinitiativer, der bidrager til at udvikle borgernes holdninger med henblik på at fremme EU's værdier, herunder ligestilling og ikkeforskelsbehandling***. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget

den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 456
Paolo Inselvini

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale ***i al sin mangfoldighed*** og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold ***mod sårbare grupper, da vold er*** et ***frontalt*** angreb på ***ligestilling***. Programmet bør derfor fremme aktioner til ***imødegåelse*** af alle former for forskelsbehandling og intolerance***, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer***. ***Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på***	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden ***nogen form for*** forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold***, der udgør*** et angreb på ***den enkelte persons værdighed***. Programmet bør derfor fremme aktioner til ***forebyggelse og bekæmpelse*** af alle former for forskelsbehandling og intolerance, ***herunder racisme eller had af religiøse grunde såsom had mod kristne***. ***Disse tiltag bør iværksættes under fuld overholdelse af tanke-, samvittigheds-, religions- og talefriheden, der er indskrevet i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.*** Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap,

grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

der blev vedtaget den 13. december 2006, om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. it

Ændringsforslag 457
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling***, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og***	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, ***i overensstemmelse med artikel 21 i Den Europæiske Unions***

intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante ***EU-politikrammer***. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af ***alle former for*** fremmedhad ***og*** racisme***,*** antisemitisme ***og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance*** over for personer***, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale.*** Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35-36.

charter om grundlæggende rettigheder og de relevante ***bestemmelser i EU-retten***. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af ***diskrimination,*** fremmedhad***,*** racisme, antisemitisme***, hadefuld tale og vold*** over for personer ***eller grupper af personer***. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35-36.

Or. sk

Begrundelse

Článok 21 Charty základných práv Európskej únie už obsahuje všeobecný zákaz diskriminácie a poskytuje jednotný právny rámec ochrany všetkých osôb. Odkazy na „štrukturálnu“ a „prierezovú“ diskrimináciu predstavujú politické a sociologické koncepty, ktoré nie sú jednotne definované v práve Únie. Vymenúvanie jednotlivých kategórií diskriminácie nad rámec existujúceho právneho rámca môže viesť k nerovnakému zaobchádzaniu medzi rôznymi skupinami. Navrhované znenie zachováva vysokú úroveň ochrany pred diskrimináciou a násilím, pričom sa opiera o existujúce právne záväzky Únie a členských štátov.

Ændringsforslag 458
Alessandro Ciriani

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til

opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for ***fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og*** forskelsbehandling ***på grund af kønsidentitet***, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, ***herunder romaer,*** samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. it

Begrundelse

La soppressione dell'elencazione delle singole forme di discriminazione mira a preservare un approccio più ampio e coerente con il principio generale di non discriminazione sancito dai

Trattati e dalla Carta dei diritti fondamentali dell'Unione europea. Una formulazione non esaustiva consente infatti di ricomprendere tutte le forme di discriminazione e intolleranza, comprese quelle emergenti o non espressamente menzionate, garantendo una tutela più efficace e duratura. Tale approccio rafforza inoltre l'universalità del principio di uguaglianza, evitando gerarchie implicite tra categorie protette e assicurando che il programma possa rispondere in modo flessibile all'evoluzione delle sfide sociali e dei fenomeni discriminatori.

Ændringsforslag 459
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, ***idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling,*** med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner ***til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale***.	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner***, der har til formål at mindske risikoen for udstødelse og marginalisering af visse grupper***. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende

Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.	frihedsrettigheder for personer med handicap. ***Bekæmpelsen af racisme eller enhver anden form for forskelsbehandling må ikke give grobund for fremme af radikalisme eller nogen anden form for ekstremisme.***
[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.	[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 460
Milan Uhrík

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte

aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for ***fremmedhad og*** racisme, antisemitisme ***og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi***, intolerance og ***forskelsbehandling på grund af kønsidentitet,*** intolerance over for personer, der tilhører mindretal***, herunder romaer,*** samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.	aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for racisme, antisemitisme, intolerance og intolerance over for personer, der tilhører mindretal samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.
[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.	[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 461
Loránt Vincze

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør

derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi***, bifobi, transfobi, interfobi***, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for ***personer, der tilhører mindretal, herunder*** romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, ***had mod kristne og andre former for intolerance og forskelsbehandling på grund af religion eller tro,*** homofobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, ***seksuel orientering, tilhørsforhold til et traditionelt nationalt eller sprogligt mindretal og*** intolerance over for romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 462
Pernando Barrena Arza, Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et

centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, ***personer med handicap og etniske, religiøse eller sproglige mindretal*** samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 463
Zsuzsanna Borvendég

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af ***alle former for*** forskelsbehandling og intolerance***, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for*** personer, der tilhører mindretal***, herunder romaer, samt hadefuld tale***. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af forskelsbehandling og intolerance ***i overensstemmelse med traktaterne, chartret og de beføjelser, der er tillagt Unionen, med særlig vægt på beskyttelsen af den menneskelige værdighed, ytringsfriheden, tanke-, samvittigheds- og religionsfriheden, foreningsfriheden, rettighederne for personer med handicap samt rettighederne for*** personer, der tilhører ***nationale, religiøse og sproglige*** mindretal. ***EU-midler under dette program må ikke anvendes til at påtvinge medlemsstater, uddannelsessystemer, familier, kulturinstitutioner eller lokalsamfund omstridte ideologiske begreber, der ikke er defineret i den primære EU-ret***. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 464
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er ***et centralt princip*** i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling ***og lighed*** er ***centrale principper*** i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling***, offline og online,*** idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme og antimuslimsk had, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev

rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 465
Karlo Ressler

Forslag til forordning
Betragtning 15

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme ***og*** antimuslimsk had,	(15) Beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder bidrager til opbygningen af en mere demokratisk Union. Ikkeforskelsbehandling er et centralt princip i Unionen, der er nedfældet i artikel 19 i TEUF og i chartrets artikel 21. Arbejdet hen imod et samfund med lige muligheder og uden forskelsbehandling bidrager til at udnytte den enkeltes potentiale i al sin mangfoldighed og til kulturel, økonomisk og social vækst. Det bidrager også til at tackle vigtige grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da vold er et frontalt angreb på ligestilling. Programmet bør derfor fremme aktioner til bekæmpelse af alle former for forskelsbehandling og intolerance, både direkte og indirekte forskelsbehandling, idet der lægges vægt på de specifikke former for strukturel og intersektionel forskelsbehandling, med henblik på at støtte relevante EU-politikrammer. Programmet bør støtte aktioner til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for fremmedhad og racisme, antisemitisme***,*** antimuslimsk had, ***had mod***

homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

kristne, homofobi, bifobi, transfobi, interfobi, intolerance og forskelsbehandling på grund af kønsidentitet, intolerance over for personer, der tilhører mindretal, herunder romaer, samt hadefuld tale. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, der blev vedtaget den 13. december 2006[14], om at fremme, beskytte og sikre den fulde og lige udøvelse af alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder for personer med handicap.

[14] EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35.

Or. en

Ændringsforslag 466
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 15 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(15a) Forebyggelse og bekæmpelse af radikalisering og voldelig ekstremisme er af afgørende betydning for at værne om Unionens værdier, som fastsat i artikel 2 i TEU, samt for at styrke den demokratiske modstandsdygtighed, den sociale samhørighed og den enkelte borgers sikkerhed i Unionen. Selv om medlemsstaterne fortsat har det primære ansvar for at sikre den nationale sikkerhed, kan en koordineret indsats på EU-plan skabe merværdi. I den forbindelse bør programmet styrke forebyggelsen af radikalisering og voldelig ekstremisme i alle dens ideologiske former, herunder islamistisk ekstremisme, som undergraver de grundlæggende rettigheder og de

demokratiske institutioner, og sikre fuld respekt for menneskets værdighed, religions- og trosfrihed, ligestilling og ikkeforskelsbehandling. I betragtning af at terror- og ekstremistgrupper har stor succes med at udnytte teknologi og sociale medier til at sprede deres propaganda og til at radikalisere og rekruttere tilhængere, er det af særlig betydning at styrke Unionens evne til at reagere effektivt i den digitale sfære. Programmet bør derfor gennem de projekter, det støtter, styrke alle relevante aktørers kapacitet, herunder græsrodsaktører, offentlige forvaltninger og den akademiske verden, til at forebygge radikalisering og voldelig ekstremisme, bl.a. ved at støtte forskning og akademisk arbejde, der har til formål at forbedre viden om og forståelsen af dette fænomen, dets grundlæggende årsager og dets indvirkning på samfundene i Unionen.

Or. en

Ændringsforslag 467
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Forslag til forordning
Betragtning 16

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(16) Retten til privatlivets fred og beskyttelse af personoplysninger, der er nedfældet i henholdsvis artikel 7 i chartret samt artikel 16 i TEUF og artikel 8 i chartret, håndhæves ved hjælp af en særlig forordning[15] og et særligt direktiv[16]. Ved Unionens retlige ramme er der fastsat bestemmelser, der skal sikre, at retten til beskyttelse af personoplysninger håndhæves effektivt. Ved disse retsakter har de nationale datatilsynsmyndigheder fået til opgave at fremme offentlighedens bevidsthed om og forståelse af risici,	(16) Retten til privatlivets fred og beskyttelse af personoplysninger, der er nedfældet i henholdsvis artikel 7 i chartret samt artikel 16 i TEUF og artikel 8 i chartret, håndhæves ved hjælp af en særlig forordning[15] og et særligt direktiv[16]. ***Retten til privatlivets fred omfatter beskyttelsen af borgernes kommunikation.*** Ved Unionens retlige ramme er der fastsat bestemmelser, der skal sikre, at retten til beskyttelse af personoplysninger håndhæves effektivt. Ved disse retsakter har de nationale datatilsynsmyndigheder

regler, garantier og rettigheder, der vedrører behandlingen af personoplysninger. Programmet bør bidrage til oplysning og gennemføre undersøgelser og andre relevante aktiviteter på dette område, herunder gennem de nationale datatilsynsmyndigheder***, i betragtning af betydningen af retten til beskyttelse af*** personoplysninger ***i tider med hurtig teknologisk udvikling***.

fået til opgave at fremme offentlighedens bevidsthed om og forståelse af risici, regler, garantier og rettigheder, der vedrører behandlingen af personoplysninger. Programmet bør bidrage til oplysning og gennemføre undersøgelser og andre relevante aktiviteter på dette område, herunder gennem de nationale datatilsynsmyndigheder ***såsom finansiering af projekter til begrænsning af overførsel af personoplysninger til tredjelande, der ikke respekterer retten til privatlivets fred eller ikke beskytter europæiske borgeres*** personoplysninger.

[15] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1.

[16] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 89.

[15] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1.

[16] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 89.

Or. fr

Ændringsforslag 468
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 16

Kommissionens forslag

(16) Retten til privatlivets fred og beskyttelse af personoplysninger, der er nedfældet i henholdsvis artikel 7 i chartret samt artikel 16 i TEUF og artikel 8 i chartret, håndhæves ved hjælp af en særlig forordning[15] og et særligt direktiv[16]. Ved Unionens retlige ramme er der fastsat bestemmelser, der skal sikre, at retten til beskyttelse af personoplysninger håndhæves effektivt. Ved disse retsakter har de nationale datatilsynsmyndigheder fået til opgave at ***fremme offentlighedens bevidsthed om og forståelse af risici, regler, garantier og rettigheder, der vedrører behandlingen af personoplysninger***. Programmet bør bidrage til oplysning og gennemføre

Ændringsforslag

(16) Retten til privatlivets fred og beskyttelse af personoplysninger, der er nedfældet i henholdsvis artikel 7 i chartret samt artikel 16 i TEUF og artikel 8 i chartret, håndhæves ved hjælp af en særlig forordning[15] og et særligt direktiv[16]. Ved Unionens retlige ramme er der fastsat bestemmelser, der skal sikre, at retten til beskyttelse af personoplysninger håndhæves effektivt. Ved disse retsakter har de nationale datatilsynsmyndigheder fået til opgave at ***håndhæve lovgivningen om beskyttelse af data og privatlivets fred***. Programmet bør bidrage til oplysning og gennemføre undersøgelser og andre relevante aktiviteter på dette område, herunder gennem de nationale

undersøgelser og andre relevante aktiviteter på dette område, herunder gennem de nationale datatilsynsmyndigheder, i betragtning af betydningen af retten til beskyttelse af personoplysninger i tider med hurtig teknologisk udvikling.

datatilsynsmyndigheder, i betragtning af betydningen af retten til beskyttelse af personoplysninger i tider med hurtig teknologisk udvikling.

---

[15] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1- 88.

[16] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 89- 131.

[15] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1- 88.

[16] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 89- 131.

Or. fi

Ændringsforslag 469
Alessandro Ciriani, Lara Magoni

Forslag til forordning
Betragtning 16

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(16) Retten til privatlivets fred og beskyttelse af personoplysninger, der er nedfældet i henholdsvis artikel 7 i chartret samt artikel 16 i TEUF og artikel 8 i chartret, håndhæves ved hjælp af en særlig forordning[15] og et særligt direktiv[16]. Ved Unionens retlige ramme er der fastsat bestemmelser, der skal sikre, at retten til beskyttelse af personoplysninger håndhæves effektivt. Ved disse retsakter har de nationale datatilsynsmyndigheder fået til opgave at fremme offentlighedens bevidsthed om og forståelse af risici, regler, garantier og rettigheder, der vedrører behandlingen af personoplysninger. Programmet bør bidrage til oplysning og gennemføre undersøgelser og andre relevante aktiviteter på dette område, herunder gennem de nationale datatilsynsmyndigheder, i betragtning af betydningen af retten til beskyttelse af personoplysninger i tider med hurtig teknologisk udvikling.	(16) Retten til ***respekt for*** privatlivets fred ***og familieliv*** og beskyttelse af personoplysninger, der er nedfældet i henholdsvis artikel 7 i chartret samt artikel 16 i TEUF og artikel 8 i chartret, håndhæves ved hjælp af en særlig forordning og et særligt direktiv. Ved Unionens retlige ramme er der fastsat bestemmelser, der skal sikre, at retten til beskyttelse af personoplysninger håndhæves effektivt. Ved disse retsakter har de nationale datatilsynsmyndigheder fået til opgave at fremme offentlighedens bevidsthed om og forståelse af risici, regler, garantier og rettigheder, der vedrører behandlingen af personoplysninger. Programmet bør bidrage til oplysning og gennemføre undersøgelser og andre relevante aktiviteter på dette område, herunder gennem de nationale datatilsynsmyndigheder, i betragtning af betydningen af retten til beskyttelse af personoplysninger i tider med hurtig

teknologisk udvikling.

[15] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1.

[16] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 89.

[15] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1.

[16] EUT L 119 af 4.5.2016, s. 89.

Or. it

Ændringsforslag 470
Alessandro Ciriani, Lara Magoni

Forslag til forordning
Betragtning 16 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(16a) Børn er fuldgyldige indehavere af rettigheder, og beskyttelse og fremme af børns rettigheder, herunder børns aktive deltagelse, er et centralt mål for Den Europæiske Union. I henhold til artikel 3 i TEU skal Unionen bl.a. fremme beskyttelse af børns rettigheder i overensstemmelse med chartrets artikel 24 og med De Forenede Nationers konvention om barnets rettigheder. I den forbindelse indtager familien også en særlig rolle som første stadium for barnets vækst, udvikling og beskyttelse og som vigtig baggrund for realiseringen af dets trivsel og rettigheder.

Or. it

Ændringsforslag 471
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 16 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(16a) Beskyttelse og fremme af rettighederne for personer med handicap samt deres fulde deltagelse i

samfundslivet udgør et af Den Europæiske Unions centrale mål, som fastlagt i artikel 10 i TEUF og artikel 26 i chartret. Programmet bør også bidrage til at sætte Unionen og medlemsstaterne i stand til at opfylde det tilsagn, der blev givet som parter i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap (UNCRPD), om at fremme, beskytte og sikre muligheden for, at alle personer med handicap fuldt ud kan nyde alle menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder på lige fod med andre.

Or. en

Ændringsforslag 472
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 16 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(16b) Sociale barrierer samt manglende tilgængelighed forhindrer personer med handicap i fuldt og effektivt at deltage i samfundslivet på lige fod med andre. Personer med handicap oplever barrierer bl.a. med hensyn til at få adgang til arbejdsmarkedet, drage fordel af en inklusiv kvalitetsuddannelse, undgå fattigdom og social eksklusion, have adgang til kulturelle initiativer og medier og gøre brug af politiske rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 473
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret vold, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed, ligeløn og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og intersektionel forskelsbehandling.	***udgår***

Or. fi

Ændringsforslag 474
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen ***og*** bør understøttes af programmet. På trods af ***mange resultater*** er der stadig betydelige udfordringer, som kræver ***en styrkelse af*** Unionens engagement. Dette omfatter ***at arbejde hen imod eliminering*** af kønsbaseret vold, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed, ***ligeløn*** og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige	(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen***. Fremme af ligestilling mellem kønnene og integration af kønsaspektet i alle Unionens aktiviteter er derfor en central opgave for Unionen og en drivkraft for social udvikling, og det*** bør understøttes af programmet. På trods af ***de fremskridt, der er gjort,*** er der stadig betydelige udfordringer, ***herunder vedvarende strukturelle uligheder, kønsstereotyper, økonomiske forskelle og koordinerede tilbageslag for kvinders og***

beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og intersektionel forskelsbehandling.

LGBTIQ-personers rettigheder, som kræver Unionens ***styrkede og vedvarende*** engagement ***med henblik på at tage hånd om dem***. ***Køreplanen for kvinders rettigheder og erklæringen om principper for et samfund med ligestilling mellem kønnene, som blev vedtaget i 2025, kræver konkret gennemførelse gennem effektive politikker og tilstrækkelig finansiel støtte***. Dette omfatter ***bekæmpelse*** af kønsbaseret vold, ***online og offline, opnåelse af*** de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed ***og rettigheder, herunder sikker og lovlig abort***, ***lige løn for lige arbejde eller arbejde af samme værdi*** og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, ***der udfordrer kønsstereotyper,*** politisk deltagelse og lige repræsentation, ***herunder i offentlige debatter i medierne,*** institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper***, herunder i medierne,*** og intersektionel forskelsbehandling***, herunder forskelsbehandling, der påvirker romakvinder og -piger***.

Or. en

Ændringsforslag 475
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed ***og*** et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af ***mange resultater*** er der stadig betydelige udfordringer, som	(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen***. Fremme af ligestilling mellem kønnene og integration af kønsaspektet i alle Unionens aktiviteter er derfor en***

kræver ***en styrkelse af*** Unionens engagement. Dette omfatter at ***arbejde hen imod eliminering*** af kønsbaseret vold, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed, ***ligeløn*** og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og intersektionel forskelsbehandling.	***central opgave for Unionen og en drivkraft for social udvikling, og det*** bør understøttes af programmet. På trods af ***de fremskridt, der er gjort,*** er der stadig betydelige udfordringer, ***herunder vedvarende strukturelle uligheder, kønsstereotyper, økonomiske forskelle og koordinerede tilbageslag for kvinders og LGBTIQ-personers rettigheder,*** som kræver Unionens ***styrkede og vedvarende*** engagement ***med henblik på at tage hånd om dem***. ***Køreplanen for kvinders rettigheder og erklæringen om principper for et samfund med ligestilling mellem kønnene, som blev vedtaget i 2025, kræver konkret gennemførelse gennem effektive politikker og tilstrækkelig finansiel støtte***. Dette omfatter at ***bekæmpelse*** af kønsbaseret vold, ***online og offline, opnåelse af*** de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed ***og rettigheder, herunder sikker og lovlig abort***, ***lige løn for lige arbejde eller arbejde af samme værdi*** og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, ***der udfordrer kønsstereotyper,*** politisk deltagelse og lige repræsentation, ***herunder i offentlige debatter i medierne,*** institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper***, herunder i medierne,*** og intersektionel forskelsbehandling***, herunder forskelsbehandling, der påvirker romakvinder og -piger***.
	Or. en

Ændringsforslag 476
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af ***programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at*** arbejde hen imod ***eliminering af kønsbaseret*** vold***, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed,*** ligeløn ***og økonomisk indflydelse,*** balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår***, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og intersektionel forskelsbehandling***.	(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet ***under fuld overholdelse af nærhedsprincippet og medlemsstaternes kompetencer***. ***Det kan navnlig*** arbejde hen imod ***at bekæmpe*** vold ***mod kvinder og børn, navnlig ved at støtte praktiske foranstaltninger til at beskytte, støtte og huse ofre. Det bør fremme*** ligeløn, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår.
	Or. fr

Ændringsforslag 477
Paolo Inselvini

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem ***kønnene*** er en grundlæggende rettighed ***og et mål for*** Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange ***resultater*** er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en ***styrkelse af Unionens engagement***. Dette omfatter ***at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret*** vold, ***de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed, ligeløn og*** økonomisk ***indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og*** pleje, lige	(17) Ligestilling mellem ***kvinder og mænd*** er en grundlæggende rettighed ***i*** Unionen og bør understøttes af programmet ***under fuld iagttagelse af medlemsstaternes beføjelser***. På trods af mange ***fremskridt*** er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en ***indsats med henblik på også at sikre alles fulde deltagelse i det sociale, økonomiske og politiske liv på grundlag af fortjeneste***. Dette omfatter ***en indsats for at forebygge og bekæmpe enhver form for*** vold, ***fremme beskyttelsen af sundhed og***

beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, ***inklusiv*** uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse ***og lige repræsentation***, institutionelle mekanismer, der ***lever op til*** kvinders rettigheder***, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og intersektionel forskelsbehandling***.

moderskab, lige løn for lige arbejde, økonomisk ***uafhængighed, balance mellem familieliv og arbejdsliv, anerkendelse og opnormering af ansvaret for*** pleje, lige ***muligheder for beskæftigelse, karriere*** og arbejdsvilkår, ***uddannelse, adgang til*** uddannelse af høj kvalitet, ***deltagelse i det offentlige liv og*** politisk deltagelse, ***styrkelse af de*** institutionelle mekanismer, der ***tjener til at sikre en effektiv beskyttelse også af*** kvinders rettigheder. ***Disse foranstaltninger bør gennemføres i respekt for den personlige værdighed, familiernes frihed med hensyn til barnets opdragelse og nærhedsprincippet.***

Or. it

Ændringsforslag 478
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem ***kønnene*** er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter ***at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret*** vold***, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed, ligeløn og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og intersektionel***	(17) Ligestilling mellem ***mænd og kvinder*** er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter ***bestræbelser på at eliminere*** vold ***mod kvinder og piger, lige løn for lige arbejde eller arbejde af samme værdi, lige muligheder i beskæftigelsen, kvalitetsuddannelse, lige adgang til det offentlige liv og effektiv anvendelse af princippet om ligestilling mellem kvinder og mænd.***

forskelsbehandling.

Or. sk

Begrundelse

Zásada rovnosti žien a mužov patrí medzi základné hodnoty a ciele Európskej únie. Program by sa mal sústrediť na podporu právnej a faktickej rovnosti, odstraňovanie násilia a diskriminácie a zabezpečenie rovnakých príležitostí. Niektoré ďalšie oblasti uvedené v pôvodnom znení, najmä otázky sexuálneho a reprodukčného zdravia, rodových stereotypov, prierezovej diskriminácie alebo spôsobov zabezpečovania politického zastúpenia, patria primárne do kompetencie členských štátov a sú predmetom rozdielnych vnútroštátnych prístupov. Navrhované znenie zachováva cieľ podpory rovnosti žien a mužov, pričom sa opiera o všeobecne uznávané princípy práva Únie.

Ændringsforslag 479
András László, Annamária Vicsek

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem ***kønnene*** er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod ***eliminering af*** kønsbaseret vold, ***de højeste*** sundhedsstandarder, ***herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed,*** ligeløn ***og økonomisk indflydelse,*** balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, ***lige beskæftigelsesmuligheder***, ***karrieremuligheder og*** arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse ***og lige repræsentation***, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og ***intersektionel*** forskelsbehandling.	(17) Ligestilling mellem ***mænd og kvinder*** er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod ***et fald i*** kønsbaseret vold, ***bedre*** sundhedsstandarder, ligeløn***, fremme af*** balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, ***høj beskæftigelsesfrekvens***, ***bedre*** arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og forskelsbehandling.

Or. en

Ændringsforslag 480
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem ***kønnene*** er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret vold, ***de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed,*** ligeløn og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv ***og pleje***, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder**,** aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper ***og intersektionel forskelsbehandling***.	(17) Ligestilling mellem ***mænd og kvinder*** er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret vold, ligeløn og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders ***og mænds*** rettigheder ***og*** aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper.

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag bringer betragtningen i overensstemmelse med traktatens ordlyd ("ligestilling mellem kvinder og mænd", artikel 8 i TEUF) og fjerner henvisninger til "seksuel og reproduktiv sundhed", som falder uden for de kompetenceområder, der er fastlagt i de traktatgrundlag, der er anført for dette program (artikel 167 og artikel 168, stk. 5, i TEUF giver ikke kompetence på området for abort eller reproduktiv sundhedspolitik). "Intersektionel forskelsbehandling" fjernes som et selvstændigt begreb, da der ikke findes en præcis juridisk definition heraf i EU-retten.

Ændringsforslag 481
Henrik Dahl

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret vold, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed, ligeløn og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder***, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og intersektionel forskelsbehandling***.	(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret vold, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed, ligeløn og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 482
Milan Uhrík

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret vold, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv	(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret vold, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv

sundhed, ligeløn og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet***, politisk deltagelse*** og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, ***aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og intersektionel forskelsbehandling***.	sundhed, ligeløn og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, ***samtidig med at der ikke må gøres forsøg på at påvirke eller påtvinge en anden politisk, religiøs eller kønsrelateret tankegang***.

Or. en

Ændringsforslag 483
Zsuzsanna Borvendég

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af ***kønsbaseret*** vold, ***de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed,*** ligeløn ***og*** økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, ***inklusiv*** uddannelse ***af høj kvalitet***, ***politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og intersektionel forskelsbehandling***.	(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af vold, ligeløn***,*** økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, ***samtidig med at medlemsstaternes kompetencer inden for sundhed,*** uddannelse***, familieret og moralske eller etiske spørgsmål respekteres. Programmet bør ligeledes anerkende den samfundsmæssige værdi af ægteskab, familieliv, moderskab, faderskab, forældreansvar, solidaritet mellem generationerne og demografisk modstandsdygtighed***.

Or. en

Ændringsforslag 484
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 17

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret vold, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed, ligeløn og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og ***intersektionel*** forskelsbehandling.	(17) Ligestilling mellem kønnene er en grundlæggende rettighed og et mål for Unionen og bør understøttes af programmet. På trods af mange resultater er der stadig betydelige udfordringer, som kræver en styrkelse af Unionens engagement. Dette omfatter at arbejde hen imod eliminering af kønsbaseret vold, de højeste sundhedsstandarder, herunder for så vidt angår seksuel og reproduktiv sundhed, ligeløn og økonomisk indflydelse, balance mellem arbejdsliv og privatliv og pleje, lige beskæftigelsesmuligheder, karrieremuligheder og arbejdsvilkår, inklusiv uddannelse af høj kvalitet, politisk deltagelse og lige repræsentation, institutionelle mekanismer, der lever op til kvinders rettigheder, aktiv bekæmpelse af kønsstereotyper og forskelsbehandling.

Or. en

Ændringsforslag 485
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) ***Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende***	(18) ***Det er af afgørende betydning at forebygge alle former for*** vold ***på EU-plan. For at dette mål, som medlemsstaterne fremmer, også kan støttes på EU-plan, skal den støtte, der***

rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalangreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold ***mod sårbare grupper, da begge dele hænger uløseligt sammen.*** Programmet ***bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter*** vold ***på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold,*** samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

ydes gennem programmet***, være betinget af en nultolerancepolitik over for alle former for*** vold ***eller ansporing*** til vold samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

---

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1. EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne

i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. fi

Ændringsforslag 486
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Mathilde Androuët, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) ***Kønsbaseret vold og*** vold mod kvinder, børn, unge ***og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer*** og personer med handicap***,*** udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder ***og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet.*** Programmet ***bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at***	(18) Vold mod kvinder, børn, unge og personer med handicap udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder. Programmet ***kan under fuld overholdelse af nærhedsprincippet og medlemsstaternes kompetencer støtte foranstaltninger til forebyggelse af en sådan*** vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og - indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i ***Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af*** Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

---

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj) .

---

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj) .

Or. fr

Ændringsforslag 487
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap, udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], ***som beskytter børn mod enhver form for*** vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.	(18) ***Alle former for*** kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap, ***herunder online- og offlinevold,*** udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet***, samtidig med at kvalitetsuddannelse fremmes med henblik på at imødegå den misinformation, der nærer forskelsbehandling***. ***For at forebygge og bekæmpe denne form for vold er der behov for vedvarende støtte til kvindesagsorganisationer og specialiserede tilbud til kvinder, som yder hjælp i første linje, i alle medlemsstaterne, og som besidder den specialiserede ekspertise, der er nødvendig for at tackle de grundlæggende årsager til og udtryk for kønsbaseret vold.*** Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]***og relevant lovgivning såsom direktivet om ofres rettigheder***. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den

	11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], ***gennemførelse af direktiv (EU) 2024/1385 om bekæmpelse af vold mod kvinder og*** vold ***i hjemmet***, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug. ***Det bør desuden tilskynde de europæiske medlemsstater og civilsamfundet til at bidrage til den internationale menneskerettighedsdagsorden, navnlig gennem FN og Europarådets traktatorganer og konventioner, samt til udarbejdelsen af et internationalt juridisk bindende instrument om ældres menneskerettigheder.***
[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).	[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).
[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).	[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. en

Ændringsforslag 488
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer ***og*** personer med handicap, udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en ***krænkelse*** af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod ***sårbare*** grupper, da er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, ***gennemførelsen*** af ***Kommissionens henstilling*** om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv***[18]***, som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at ***sætte Unionen i stand til at*** opfylde det tilsagn, ***der er*** afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.	(18) Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer ***og*** personer med handicap, ***racialiserede personer, migranter, papirløse personer, flygtninge og asylansøgere samt personer fra dårligt stillede miljøer,*** udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. ***Forebyggelse og håndtering af en sådan vold kræver vedvarende, strukturel, langsigtet og tilstrækkelig finansiel støtte til kvinderettighedsorganisationer og specialiserede tjenester for kvinder, der fungerer som frontlinjearbejdere på tværs af medlemsstaterne og besidder den specialiserede ekspertise, der er nødvendig for at tackle de grundlæggende årsager til og manifestationer af kønsbaseret vold.*** Vold mod kvinder***, børn*** og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en ***af de mest udbredte krænkelser*** af menneskerettighederne og et frontalangreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod grupper ***i sårbare situationer***, da ***de*** er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte ***og styrke*** Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i ***og gennemførelsen af***

Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, ***Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/1385, Kommissionens strategier for ligestilling og bekæmpelse af racisme og henstillingen*** om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv, som beskytter børn mod enhver form for vold, samt anden ***relevant EU-lovgivning og andre relevante EU-politikker og -henstillinger. Programmet bør også*** bidrage til at opfylde det tilsagn, ***som Unionen har*** afgivet som ***en*** part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. en

Ændringsforslag 489
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) ***Kønsbaseret vold og*** vold mod	(18) Vold mod kvinder, børn, unge og

kvinder, børn, unge og andre ***udsatte*** grupper ***såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap,*** udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold ***mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper,*** er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed ***og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden***. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper***, da er uløseligt forbundet***. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør ***støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af*** vold ***mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter*** børn ***mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug***.

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s.

kvinder, børn, unge og andre ***sårbare*** grupper udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. ***Denne form for*** vold er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af en sådan vold er således en samfundsmæssig nødvendighed. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare gruppe. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør ***desuden omfatte konkrete tiltag til bekæmpelse af krænkelser af børns grundlæggende rettigheder og*** vold***, der muliggøres af nye teknologier, herunder misbrug af kunstig intelligens til at begå forbrydelser mod*** børn. ***Der bør ydes støtte til tværfaglig uddannelse af retshåndhævende personale, anklagere og dommere på dette område***.

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s.

1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).	1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).
[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).	

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag fjerner den specifikke listeopførelse af identitetsbaserede kategorier (LGBTIQ+) og erstatter dem med det bredere og lovmæssigt fastlagte begreb "sårbare grupper", som i sig selv er inkluderende. Det tilføjer endvidere: forbrydelser mod børn, der muliggøres af kunstig intelligens og digitale teknologier, hvilket er et område, der giver anledning til stigende bekymring, og som er helt i tråd med programmets erklærede mål.

Ændringsforslag 490
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) ***Kønsbaseret vold og*** vold mod kvinder, børn, unge ***og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer og*** personer med handicap udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold ***mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er*** en krænkelse af menneskerettighederne og ***et frontalangreb på ligestilling.*** Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at ***bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt*** til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. ***Samtidig vil sikring af et***	(18) Vold mod kvinder, børn, unge***,*** personer med handicap ***og andre sårbare personer udgør*** en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. ***En sådan*** vold ***udgør*** en krænkelse af menneskerettighederne og ***kræver effektive forebyggende og beskyttende foranstaltninger***. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at ***beskytte ofrene og*** til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold

samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da begge dele hænger uløseligt sammen. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte ***opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011,*** gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. sk

Begrundelse

AgoraEU-programmet bør fokusere på at støtte beskyttelsen af voldsofre og forebyggelse af vold baseret på Unionens juridiske forpligtelser og politikker. Målene om at beskytte kvinder, børn og andre sårbare personer kan forfølges gennem eksisterende EU-lovgivning og relevante sektorpolitikker uden udtrykkelig henvisning til en specifik international konvention. Den foreslåede ændring ændrer ikke omfanget af beskyttelse af ofre eller programmets mål.

Ændringsforslag 491
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap, udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af ***denne form for*** vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod	(18) Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap, udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af ***alle former for*** vold***, herunder vold i hjemmet, seksuel vold, menneskehandel, stalking og skadelige traditionelle praksisser såsom omskæring af kvinder samt nye former for vold såsom cybermobning og chikane på internettet,*** er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de

kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold***, offline og online,*** samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. en

Ændringsforslag 492
Alessandro Zan

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte	(18) ***Alle former for*** kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre

grupper såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap, udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap***, både online og offline,*** udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold og had, ***både online og offline,*** herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da ***de*** er uløseligt forbundet***, samtidig med at uddannelse af høj kvalitet fremmes for at imødegå den misinformation, der nærer forskelsbehandling***. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, ***direktiv (EU) 2024/1385 om bekæmpelse af vold mod kvinder og vold i hjemmet,*** samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og

misbrug.

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. en

Ændringsforslag 493
Paolo Inselvini

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) ***Kønsbaseret vold og*** vold mod kvinder, børn, unge ***og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer og*** personer med handicap, udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold ***mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er*** en krænkelse af menneskerettighederne ***og*** et ***frontalt*** angreb på ***ligestilling.*** Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold ***er*** således en samfundsmæssig nødvendighed og ***bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også***	(18) Vold mod kvinder, børn, unge***,*** personer med handicap ***og andre særligt sårbare personer*** udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold ***udgør*** en krænkelse af menneskerettighederne, et angreb på ***den personlige værdighed og en alvorlig hindring for den fulde deltagelse i det sociale liv.*** Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold ***udgør*** således en samfundsmæssig nødvendighed og ***kræver en konstant indsats for at modvirke årsagerne og håndtere konsekvenserne også på det rent sundhedsmæssige, psykologiske og sociale plan***. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og

bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de ***fem på hinanden følgende generationer*** af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i ***Europarådets konvention*** til forebyggelse og ***bekæmpelse*** af vold mod ***kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011,*** gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold***, samt*** bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, ***som beskytter*** personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de ***erfaringer, der indhøstes inden for rammerne*** af Daphne-programmet og -indsatsområdet. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i ***de internationale instrumenter*** til forebyggelse og ***imødegåelse*** af vold mod ***enhver person samt*** gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv, som beskytter børn mod enhver form for vold***. Dette bør desuden*** bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, ***hvor*** personer med handicap ***beskyttes*** mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

---

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. it

Ændringsforslag 494

András László, Annamária Vicsek

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) ***Kønsbaseret vold og*** vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper ***såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap,*** udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold ***mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet***. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte ***opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011,*** gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med	(18) Vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling ***og tilbagesendelse af ulovlige indvandrere*** også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. en

Ændringsforslag 495
Loránt Vincze

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap, udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også	(18) Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper såsom LGBTIQ-personer og personer med handicap, udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalangreb på ligestilling***. Had, intolerance og hadefuld tale rettet mod personer, der tilhører mindretal, er helt grundlæggende uforeneligt med de europæiske værdier***. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan

bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn, der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

---

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. en

Ændringsforslag 496
Milan Uhrík

Forslag til forordning
Betragtning 18

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(18) Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper ***såsom LGBTIQ-personer og*** personer med handicap, udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn,	(18) Kønsbaseret vold og vold mod kvinder, børn, unge og andre udsatte grupper***, f.eks.*** personer med handicap, udgør en alvorlig krænkelse af de grundlæggende rettigheder og finder fortsat sted i hele Unionen i alle sociale og økonomiske sammenhænge. Vold mod kvinder og personer, der tilhører andre udsatte grupper, er en krænkelse af menneskerettighederne og et frontalt angreb på ligestilling. Forebyggelse og bekæmpelse af denne form for vold er således en samfundsmæssig nødvendighed og bidrager til at bekæmpe en sådan forskelsbehandling samt til at håndtere konsekvenserne af vold, herunder for sundheden. Samtidig vil sikring af et samfund uden forskelsbehandling også bidrage til at tackle de grundlæggende årsager til vold mod sårbare grupper, da er uløseligt forbundet. Programmet bør derfor fortsætte Unionens mangeårige indsats for at forebygge, reagere på og bekæmpe vold på alle niveauer samt for at beskytte og støtte alle direkte og indirekte ofre for og overlevende efter vold på grundlag af de fem på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet og -indsatsområdet[17]. Programmet bør støtte opfyldelsen af målene i Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder, der blev vedtaget i Istanbul den 11. maj 2011, gennemførelsen af Kommissionens henstilling om udvikling og styrkelse af integrerede børnebeskyttelsessystemer, der er i barnets tarv[18], som beskytter børn mod enhver form for vold, samt bidrage til at sætte Unionen i stand til at opfylde det tilsagn,

der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

der er afgivet som part i FN's konvention om rettigheder for personer med handicap, som beskytter personer med handicap mod enhver form for udnyttelse, vold og misbrug.

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

[17] Tre på hinanden følgende generationer af Daphne-programmet (EFT L 34 af 9.2.2000, s. 1, EUT L 143 af 30.4.2004, s. 1, EUT L 173 af 3.7.2007, s. 19) og resultaterne af Daphne-indsatsområderne i programmet for rettigheder, ligestilling og unionsborgerskab (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 62) og programmet for borgere, ligestilling, rettigheder og værdier (EUT L 156 af 5.5.2021, s. 1).

[18] C(2024) 2680 final (EUT L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj).

Or. en

Ændringsforslag 497
Diana Riba i Giner, Hannah Neumann

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) (18c) Selv om Unionen har retningslinjer og midler afsat til at støtte menneskerettighedsforkæmpere fra lande uden for Unionen, findes der ikke noget lignende for civilsamfundsaktører såsom menneskerettighedsforkæmpere, der opererer i Unionen. Civilsamfundet udsættes i stigende grad for en lang række taktikker og trusler fra forskellige statslige og ikkestatslige aktører, herunder grænseoverskridende undertrykkelse i form af intimidering, trusler – herunder trusler mod familiemedlemmer –, angreb, chikane – herunder onlinechikane og juridisk chikane – digital censur og

overvågning, smædekampagner, retssager in absentia, hindringer for adgang til finansiering og banktjenester, kriminalisering af aktivisme og journalistiske aktiviteter, angreb fra organiseret kriminalitet samt begrænsninger af retten til fredelig forsamling og foreningsfrihed. Oprettelsen af en holistisk og uafhængig EU-facilitet med henblik på hurtig reaktion, der omfatter et EU-system for tidlig varsling, herunder indsamling af data om risici og sager, og en beredskabsmekanisme, der omfatter beskyttelsesforanstaltninger på både EU-plan og nationalt plan, samt stabilisering og støtte på længere sigt er afgørende for at beskytte og fremme modstandsdygtigheden og demokratiet i civilsamfundets råderum. En sådan EU-facilitet med henblik på hurtig reaktion bør oprettes på grundlag af de principper og modeller, der med succes er blevet anvendt inden for rammerne af Den Europæiske Unions mekanisme for menneskerettighedsforkæmpere og inden for rammerne af mekanismen for hurtig reaktion i forbindelse med mediefrihed, samtidig med at der tages hensyn til de særlige forhold og specifikke udfordringer, der gør sig gældende for støttemodtagere, der opererer på Unionens område. Modtagerne af støtte fra EU's facilitet med henblik på hurtig reaktion bør være aktører i civilsamfundets råderum, der er truet af udenlandske regimer og deres stedfortrædere inden for Unionen på grund af deres arbejde med grundlæggende rettigheder, idet der lægges særlig vægt på menneskerettighedsforkæmpere og civilsamfundsorganisationer.

Or. en

Ændringsforslag 498

Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) I betragtning af det vedvarende alarmerende antal ofre for kønsbaseret vold er det vigtigt fortsat at finansiere foranstaltninger til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for kønsbaseret vold med en øremærket budgetbevilling under indsatsområdet Daphne. Indsatsområdet Daphne bør navnlig støtte forebyggende foranstaltninger på primær-, sekundær- og tertiærniveau såsom oplysningsaktiviteter, uddannelsesprogrammer, der tager fat på kønsnormer, herunder omfattende undervisning i seksualitet og samtykke, levering af støttetjenester til ofre og tiltag fra civilsamfundsorganisationer, der arbejder på stedet, foranstaltninger vedrørende alle former for kønsbaseret vold, herunder, men ikke begrænset til, vold i hjemmet, økonomisk vold, seksuel vold, menneskehandel, alle former for skadelige praksis, herunder lemlæstelse af kvinders og interseksuelles kønsorganer, alle former for obstetrisk og gynækologisk vold samt cybervold, herunder cybermobning, deling af intimt eller manipuleret materiale uden samtykke, stalking og onlinechikane, og alle andre nye former for kønsbaseret vold. Programmet bør også lægge særlig vægt på marginaliserede grupper og sikre et intersektionelt perspektiv.

Or. en

Ændringsforslag 499
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Forslag til forordning

Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) I betragtning af det vedvarende alarmerende antal ofre for kønsbaseret vold er det vigtigt fortsat at finansiere foranstaltninger til forebyggelse og bekæmpelse af alle former for kønsbaseret vold med en uafhængig og ikkeoverførbar budgetbevilling under indsatsområdet Daphne. Indsatsområdet Daphne bør navnlig støtte forebyggende foranstaltninger såsom oplysningsaktiviteter, levering af støttetjenester til ofre og tiltag fra civilsamfundsorganisationer, der arbejder på stedet, samt foranstaltninger vedrørende alle former for kønsbaseret vold, herunder vold i hjemmet, seksuel vold, menneskehandel og skadelig traditionel praksis såsom kvindelig kønslemlæstelse samt onlinevold såsom cybermobning, deling af intimt materiale uden samtykke, stalking og onlinechikane. Programmet bør også lægge særlig vægt på marginaliserede grupper og sikre et intersektionelt perspektiv.

Or. en

Ændringsforslag 500
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 18 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18a) Alle aktiviteter rettet mod børn skal respektere forældrenes primære ret til at sikre opdragelse og uddannelse af deres børn i overensstemmelse med deres egne filosofiske, religiøse og moralske overbevisninger.

Ændringsforslag 501
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 18 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18b) Selv om Unionen har retningslinjer og midler afsat til at støtte menneskerettighedsforkæmpere fra lande uden for Unionen, findes der ikke noget lignende for civilsamfundsaktører såsom menneskerettighedsforkæmpere, der opererer i Unionen. Civilsamfundet er i stigende grad genstand for en lang række taktikker såsom intimidering, trusler, angreb, chikane, herunder online og juridisk chikane, digital censur, smædekampagner, hindringer for adgang til finansiering, kriminalisering af aktivisme og journalistiske aktiviteter og begrænsninger af retten til frit at deltage i fredelige forsamlinger og til foreningsfrihed. Oprettelsen af en holistisk og uafhængig mekanisme til beskyttelse af menneskerettighedsforkæmpere og civilsamfundet, der omfatter et EU-system for tidlig varsling og en beredskabsmekanisme, der omfatter beskyttelsesforanstaltninger på både EU-plan og nationalt plan, er afgørende for at beskytte og fremme modstandsdygtigheden og demokratiet i civilsamfundets råderum. En sådan mekanisme bør oprettes på grundlag af de principper og modeller, der med succes er blevet anvendt inden for rammerne af Den Europæiske Unions mekanisme for menneskerettighedsforkæmpere og inden for rammerne af mekanismen for hurtig reaktion i forbindelse med mediefrihed, samtidig med at der tages hensyn til de særlige forhold og specifikke

udfordringer, der gør sig gældende for støttemodtagere, der opererer på Unionens område. Modtagerne af støtte fra EU's mekanisme til beskyttelse af menneskerettighedsforkæmpere og civilsamfundet bør være aktører i civilsamfundets råderum, der er truet på grund af deres arbejde med grundlæggende rettigheder, idet der lægges særlig vægt på menneskerettighedsforkæmpere og civilsamfundsorganisationer.

Or. en

Ændringsforslag 502
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Forslag til forordning
Betragtning 18 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(18b) Selv om Unionen har retningslinjer og afsatte midler til støtte for menneskerettighedsforkæmpere fra lande uden for Unionen, findes der ikke noget lignende for aktører i civilsamfundets råderum såsom menneskerettighedsforkæmpere, der opererer i Unionen. Civilsamfundets råderum er i stigende grad genstand for en lang række taktikker såsom intimidering, trusler, angreb, chikane, herunder online og juridisk chikane, digital censur, smædekampagner, hindringer for adgang til finansiering, kriminalisering af aktivisme og journalistiske aktiviteter og begrænsninger af retten til frit at deltage i fredelige forsamlinger og til foreningsfrihed. Oprettelsen af en holistisk og uafhængig EU-facilitet med henblik på hurtig reaktion, der omfatter et EU-system for tidlig varsling og en beredskabsmekanisme, der omfatter beskyttelsesforanstaltninger på både EU-

plan og nationalt plan, er afgørende for at beskytte og fremme modstandsdygtigheden og demokratiet i civilsamfundets råderum. En sådan EU-facilitet med henblik på hurtig reaktion bør oprettes på grundlag af de principper og modeller, der med succes er blevet anvendt inden for rammerne af Den Europæiske Unions mekanisme for menneskerettighedsforkæmpere og inden for rammerne af mekanismen for hurtig reaktion i forbindelse med mediefrihed, samtidig med at der tages hensyn til de særlige forhold og specifikke udfordringer, der gør sig gældende for støttemodtagere, der opererer på Unionens område. Modtagerne af støtte fra EU-faciliteten med henblik på hurtig reaktion bør være aktører i civilsamfundets råderum, der er truet på grund af deres arbejde med grundlæggende rettigheder, idet der lægges særlig vægt på menneskerettighedsforkæmpere og civilsamfundsorganisationer.

Or. en

Ændringsforslag 503
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) I overensstemmelse med gældende EU-ret om ligebehandling har medlemsstaterne oprettet uafhængige organer til fremme af ligebehandling ("ligestillingsorganer"), som spiller en nøglerolle ved at fremme ligebehandling og sikre en effektiv anvendelse af lovgivning om ligebehandling. Programmet bør endvidere støtte det europæiske netværk for nationale ligestillingsorganer, der består af de	***udgår***

nationale ligestillingsorganer, jf. Rådets direktiv (EU) 2024/1499[19] og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/1500[20], eftersom dette netværk er den eneste enhed, der sikrer koordinering af aktiviteter mellem ligestillingsorganer. Dette er af afgørende betydning for en virkningsfuld gennemførelse af EU-retten om bekæmpelse af forskelsbehandling i medlemsstaterne.

---

[19] Rådets direktiv (EU) 2024/1499 af 7. maj 2024 om standarder for ligebehandlingsorganer på området ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse, ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv mellem personer uanset religion eller tro, handicap, alder eller seksuel orientering og ligebehandling af kvinder og mænd med hensyn til social sikring og i forbindelse med adgang til og levering af varer og tjenesteydelser og om ændring af direktiv 2000/43/EF og 2004/113/EF (EUT L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj)
.

[20] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/1500 af 14. maj 2024 om standarder for ligebehandlingsorganer på området ligebehandling af og lige muligheder for kvinder og mænd i forbindelse med beskæftigelse og erhverv og om ændring af direktiv 2006/54/EF og 2010/41/EU (EUT L, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj)
.

Or. fi

Ændringsforslag 504
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning

Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) I overensstemmelse med gældende EU-ret om ligebehandling har medlemsstaterne oprettet uafhængige organer til fremme af ligebehandling ("ligestillingsorganer") som spiller en nøglerolle ved at fremme ligebehandling og sikre en effektiv anvendelse af lovgivning om ligebehandling. ***Programmet bør endvidere støtte det europæiske netværk for nationale ligestillingsorganer, der består af de nationale ligestillingsorganer, jf. Rådets direktiv (EU) 2024/1499[19] og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/1500[20], eftersom dette netværk er den eneste enhed, der sikrer koordinering af aktiviteter mellem ligestillingsorganer. Dette er af afgørende betydning for en virkningsfuld gennemførelse af EU-retten om bekæmpelse af forskelsbehandling i medlemsstaterne.***	(19) I overensstemmelse med gældende EU-ret om ligebehandling har medlemsstaterne oprettet uafhængige organer til fremme af ligebehandling ("ligestillingsorganer") som spiller en nøglerolle ved at fremme ligebehandling og sikre en effektiv anvendelse af lovgivning om ligebehandling.

---

[19] Rådets direktiv (EU) 2024/1499 af 7. maj 2024 om standarder for ligebehandlingsorganer på området ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse, ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv af personer uanset religion eller tro, handicap, alder eller seksuel orientering og ligebehandling af kvinder og mænd med hensyn til social sikring og i forbindelse med adgang til og levering af varer og tjenesteydelser og om ændring af direktiv 2000/43/EF og 2004/113/EF (EUT L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj).

[20] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/1500 af 14. maj 2024 om standarder for ligebehandlingsorganer på området ligebehandling af og lige muligheder for kvinder og mænd i forbindelse med beskæftigelse og erhverv og om ændring af direktiv 2006/54/EF og

2010/41/EU (EUT L, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj).

Or. fr

Ændringsforslag 505
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 19

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(19) I overensstemmelse med gældende EU-ret om ligebehandling har medlemsstaterne oprettet uafhængige organer til fremme af ligebehandling ("ligestillingsorganer"), som spiller en nøglerolle ved at fremme ligebehandling og sikre en effektiv anvendelse af lovgivning om ligebehandling. Programmet bør ***endvidere*** støtte ***det europæiske netværk for nationale*** ligestillingsorganer***, der består af de nationale ligestillingsorganer, jf. Rådets direktiv (EU) 2024/1499[19] og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/1500[20], eftersom dette netværk er den eneste enhed, der sikrer koordinering af aktiviteter mellem ligestillingsorganer. Dette er af afgørende betydning for*** en virkningsfuld gennemførelse af EU-retten om bekæmpelse af forskelsbehandling i medlemsstaterne.	(19) I overensstemmelse med gældende EU-ret om ligebehandling har medlemsstaterne oprettet uafhængige organer til fremme af ligebehandling ("ligestillingsorganer"), som spiller en nøglerolle ved at fremme ligebehandling og sikre en effektiv anvendelse af lovgivning om ligebehandling. Programmet bør støtte ***samarbejde, udveksling af erfaringer og bedste praksis mellem*** ligestillingsorganer ***i medlemsstaterne, da et sådant samarbejde bidrager til*** en virkningsfuld gennemførelse af EU-retten om bekæmpelse af forskelsbehandling.

[19] Rådets direktiv (EU) 2024/1499 af 7. maj 2024 om standarder for ligebehandlingsorganer på området ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse, ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv mellem personer uanset religion eller tro, handicap, alder eller seksuel orientering og ligebehandling af kvinder og mænd med hensyn til social sikring og i

forbindelse med adgang til og levering af varer og tjenesteydelser og om ændring af direktiv 2000/43/EF og 2004/113/EF (EUT L, 2024/1499, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1499/oj)

.

[20] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2024/1500 af 14. maj 2024 om standarder for ligebehandlingsorganer på området ligebehandling af og lige muligheder for kvinder og mænd i forbindelse med beskæftigelse og erhverv og om ændring af direktiv 2006/54/EF og 2010/41/EU (EUT L, 2024/1500, 29.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1500/oj)

.

Or. sk

Begrundelse

Programmet bør støtte samarbejde mellem kompetente nationale myndigheder i medlemsstaterne uden specifikt at favorisere nogen bestemt organisation eller noget bestemt netværk i basisretsakten. Formålet med programmet er at styrke udvekslingen af erfaringer og den effektive gennemførelse af EU-retten, mens den måde, hvorpå dette samarbejde organiseres, bør forblive åben og fleksibel.

Ændringsforslag 506
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Forslag til forordning
Betragtning 19 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(19a) Stærke, effektive og uafhængige nationale menneskerettighedsinstitutioner ("NHRI'er") er af afgørende betydning for, at den enkeltes rettigheder kan håndhæves i praksis. De spiller en central rolle i overvågningen af anvendelse, gennemførelse og fremme af chartret i praksis, idet de yder information og støtte til ofre for krænkelser af de grundlæggende rettigheder, samarbejder med de nationale institutioner om at

forbedre deres anvendelse af og kendskab til chartret samt sikrer, at EU-finansierede programmer udformes og gennemføres i overensstemmelse med chartret, som fastsat i EU's strategi for 2020-2030 til styrkelse af anvendelsen af chartret om grundlæggende rettigheder i EU. Det europæiske netværk af nationale menneskerettighedsinstitutioner (ENNHRI) koordinerer NHRI'ernes arbejde og bistår medlemsstaterne i at etablere og fremme A-status i henhold til Paris-principperne for nationale menneskerettighedsinstitutioner. Programmet bør derfor også støtte arbejdet i det europæiske netværk af nationale menneskerettighedsinstitutioner (ENNHRI) og uafhængige nationale menneskerettighedsinstitutioner.

Or. en

Ændringsforslag 507
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Forslag til forordning
Betragtning 20

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(20) Borgere i hele Unionen, hvoraf mange regelmæssigt eller i det mindste lejlighedsvis rejser til, bor, studerer, arbejder eller udfører frivilligt arbejde i en anden medlemsstat, bør kunne nyde og udøve deres borgerrettigheder og have tillid til lige adgang, fuld håndhævelse og beskyttelse af deres rettigheder uden forskelsbehandling, uanset hvor i Unionen de befinder sig. Borgerne bør være mere bevidste om de rettigheder, der følger af unionsborgerskabet, nemlig deres ret til at færdes og opholde sig frit i Unionen, deres stemmeret, når de har bopæl i en anden medlemsstat, deres ret til at indgive andragender til Europa-Parlamentet på et	(20) Borgere i hele Unionen, hvoraf mange regelmæssigt eller i det mindste lejlighedsvis rejser til, bor, studerer, arbejder eller udfører frivilligt arbejde i en anden medlemsstat, bør kunne nyde og udøve deres borgerrettigheder og have tillid til lige adgang, fuld håndhævelse og beskyttelse af deres rettigheder uden forskelsbehandling, uanset hvor i Unionen de befinder sig***, under fuld overholdelse af nærhedsprincippet og medlemsstaternes kompetencer***. Borgerne bør være mere bevidste om de rettigheder, der følger af unionsborgerskabet, nemlig deres ret til at færdes og opholde sig frit i Unionen, deres stemmeret, når de har bopæl i en anden

hvilket som helst af de officielle sprog, deres ret til at indgive borgerinitiativer og deres ret til at indgive klager til den europæiske ombudsmand over institutionelle fejl og forsømmelser.	medlemsstat, deres ret til at indgive andragender til Europa-Parlamentet på et hvilket som helst af de officielle sprog, deres ret til at indgive borgerinitiativer og deres ret til at indgive klager til den europæiske ombudsmand over institutionelle fejl og forsømmelser.
	Or. fr

Ændringsforslag 508
Annamária Vicsek, András László

Forslag til forordning
Betragtning 20

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(20) Borgere i hele Unionen, hvoraf mange regelmæssigt eller i det mindste lejlighedsvis rejser til, bor, studerer, arbejder eller udfører frivilligt arbejde i en anden medlemsstat, bør kunne nyde og udøve deres borgerrettigheder og have tillid til lige adgang, fuld håndhævelse og beskyttelse af deres rettigheder uden forskelsbehandling, uanset hvor i Unionen de befinder sig. Borgerne bør være mere bevidste om de rettigheder, der følger af unionsborgerskabet, nemlig deres ret til at færdes og opholde sig frit i Unionen, deres stemmeret, når de har bopæl i en anden medlemsstat, deres ret til at indgive andragender til Europa-Parlamentet på et hvilket som helst af de officielle sprog, deres ret til at indgive borgerinitiativer og deres ret til at indgive klager til den europæiske ombudsmand over institutionelle fejl og forsømmelser.	(20) Borgere i hele Unionen, hvoraf mange regelmæssigt eller i det mindste lejlighedsvis rejser til, bor, studerer, arbejder eller udfører frivilligt arbejde i en anden medlemsstat, bør kunne nyde og udøve deres borgerrettigheder og have tillid til lige adgang, fuld håndhævelse og beskyttelse af deres rettigheder uden forskelsbehandling, uanset hvor i Unionen de befinder sig. Borgerne bør være mere bevidste om de rettigheder, der følger af unionsborgerskabet, nemlig deres ret til at færdes og opholde sig frit i Unionen, deres stemmeret, når de har bopæl i en anden medlemsstat, deres ret til at indgive andragender til Europa-Parlamentet på et hvilket som helst af de officielle sprog ***og medlemsstaternes officielt anerkendte tegnsprog***, deres ret til at indgive borgerinitiativer og deres ret til at indgive klager til den europæiske ombudsmand over institutionelle fejl og forsømmelser.
	Or. en

Ændringsforslag 509
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 20

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(20) Borgere i hele Unionen, hvoraf mange regelmæssigt eller i det mindste lejlighedsvis rejser til, bor, studerer, arbejder eller udfører frivilligt arbejde i en anden medlemsstat, bør kunne nyde og udøve deres borgerrettigheder og have tillid til lige adgang, fuld håndhævelse og beskyttelse af deres rettigheder uden forskelsbehandling, uanset hvor i Unionen de befinder sig. Borgerne bør være mere bevidste om de rettigheder, der følger af unionsborgerskabet, nemlig deres ret til at færdes og opholde sig frit i Unionen, deres stemmeret, når de har bopæl i en anden medlemsstat, deres ret til at indgive andragender til Europa-Parlamentet på et hvilket som helst af de officielle sprog, deres ret til at indgive borgerinitiativer og deres ret til at indgive klager til den europæiske ombudsmand over institutionelle fejl og forsømmelser.	(20) Borgere ***i alle medlemsstaterne*** i hele Unionen, hvoraf mange regelmæssigt eller i det mindste lejlighedsvis rejser til, bor, studerer, arbejder eller udfører frivilligt arbejde i en anden medlemsstat, bør kunne nyde og udøve deres borgerrettigheder og have tillid til lige adgang, fuld håndhævelse og beskyttelse af deres rettigheder uden forskelsbehandling, uanset hvor i Unionen de befinder sig. Borgerne bør være mere bevidste om de rettigheder, der følger af unionsborgerskabet, nemlig deres ret til at færdes og opholde sig frit i Unionen, deres stemmeret, når de har bopæl i en anden medlemsstat, deres ret til at indgive andragender til Europa-Parlamentet på et hvilket som helst af de officielle sprog, deres ret til at indgive borgerinitiativer og deres ret til at indgive klager til den europæiske ombudsmand over institutionelle fejl og forsømmelser.

Or. fi

Ændringsforslag 510
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 20 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(20a) Frivilligt arbejde udgør et vigtigt bidrag til opfyldelsen af programmets mål, især inden for områderne borgerdeltagelse, demokrati, ligestilling og samfundsengagement. Programmet bør anerkende værdien af frivilligt arbejde og give mulighed for, at dette

betragtes som støtteberettiget medfinansiering i overensstemmelse med finansforordningen og de gældende forenklede omkostningsmodeller.

Or. en

Ændringsforslag 511
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det ***styrke det europæiske civilsamfund og fremme udviklingen af en europæisk identitet. Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten. Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv, bidrager de*** til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.	(21) Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det ***bidrage*** til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.

Or. fr

Ændringsforslag 512
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) ***Hvis befolkningen opfordres til*** i	(21) ***Ved at sikre, at alle EU-borgere***

højere grad ***at tage*** aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke det europæiske civilsamfund og fremme udviklingen af en europæisk identitet. Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten. Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.

samt alle fysiske og juridiske personer, der er bosiddende eller har hjemsted i en medlemsstat, i højere grad ***tager*** aktivt del i ***styrkelsen af*** Unionens demokratiske liv, vil det ***fremme borgernes deltagelse i den politiske beslutningsproces,*** styrke det europæiske civilsamfund og fremme udviklingen af en europæisk identitet. ***Det er afgørende at fremme deres engagement gennem indførelsen af undervisning i medborgerskab, der omfatter muligheder for frivilligt arbejde som led i livslang læring.*** Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte***,*** ***overvåge*** og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten. Når unionsborgere deltager ***og engagerer sig*** i Unionens demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt ***og deltagelsesbaseret*** demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.

Or. en

Ændringsforslag 513
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke det europæiske civilsamfund ***og fremme udviklingen af en europæisk identitet***. ***Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten.*** Når unionsborgere deltager i Unionens	(21) Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke det europæiske civilsamfund. Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i

demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.	TEU.

Or. fi

Ændringsforslag 514
András László, Annamária Vicsek

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) ***Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke det europæiske civilsamfund og fremme udviklingen af en europæisk identitet. Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten. Når unionsborgere deltager i Unionens*** demokratiske liv***, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU***.	(21) ***I overensstemmelse med artikel 10 og 11 i TEU og artikel 20, 21, 24 og 25 i TEUF skal Unionen fremme borgernes deltagelse i det*** demokratiske liv***, samtidig med at den fuldt ud respekterer medlemsstaternes forfatningsmæssige identitet, demokratiske traditioner og kompetencer. Programmet bør fremme en informeret deltagelse i demokratiske processer og bidrage til at øge borgernes bevidsthed om og udøvelse af de rettigheder, der følger af unionsborgerskabet***.

Or. en

Ændringsforslag 515
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(21) ***Hvis*** befolkningen ***opfordres til*** i højere grad ***at tage*** aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke det europæiske civilsamfund og fremme udviklingen af en europæisk identitet. Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten. Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.

(21) ***Ved at sikre, at*** befolkningen i højere grad ***tager*** aktivt del i ***at styrke*** Unionens demokratiske liv, vil det ***fremme deltagelsen i politikudformningen,*** styrke det europæiske civilsamfund og fremme udviklingen af en europæisk identitet. Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten. Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv ***på deres egne sprog, herunder tegnsprog***, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.

Or. en

Ændringsforslag 516
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke det europæiske civilsamfund og fremme ***udviklingen*** af en europæisk ***identitet***. Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten. Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.	(21) Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke det europæiske civilsamfund og fremme ***anerkendelse*** af en ***fælles*** europæisk ***kulturarv***. Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten. Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.

Or. en

Ændringsforslag 517
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke det europæiske civilsamfund ***og fremme udviklingen af en europæisk identitet***. Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten. Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.	(21) Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke det europæiske civilsamfund. Der er derfor behov for at støtte civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier***, der er nedfældet i artikel 2 i TEU,*** og med henblik på at bidrage til den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten. Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.

Or. en

Ændringsforslag 518
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 21

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(21) Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke ***det europæiske civilsamfund og fremme udviklingen af en europæisk identitet***. ***Der*** er derfor ***behov for*** at støtte ***civilsamfundet i at fremme, beskytte og oplyse om EU-værdier og med henblik på at bidrage til***	(21) Hvis befolkningen opfordres til i højere grad at tage aktivt del i Unionens demokratiske liv, vil det styrke ***samfundsengagement og deltagelse i det offentlige liv***. ***Det*** er derfor ***nødvendigt*** at støtte ***aktiviteter, der fokuserer på at øge borgernes bevidsthed om deres rettigheder og forpligtelser i henhold til*** EU-retten ***og***

den effektive udøvelse af rettigheder i henhold til EU-retten***.*** Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.	***støtte deres deltagelse i demokratiske processer***. Når unionsborgere deltager i Unionens demokratiske liv, bidrager de til at gøre et repræsentativt demokrati til virkelighed, et princip, som Unionens funktionsmåde bygger på, og som konkretiserer værdien af demokrati, der er nedfældet i artikel 2 i TEU.

Or. sk

Begrundelse

Programmet bør fremme borgernes deltagelse i det demokratiske liv og bevidstheden om rettigheder, der følger af EU-retten. Finansiering bør ikke være knyttet til støtte til specifikke ideologiske eller identitetsmæssige mål eller til den særlige status for udvalgte civilsamfundsorganisationer. Den foreslåede tekst opretholder støtten til borgernes demokratiske deltagelse og respekterer princippet om repræsentativt demokrati, der er nedfældet i traktaterne, samtidig med at der fokuseres på programmets specifikke og målbare målsætninger.

Ændringsforslag 519
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 21 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(21a) Programmet bør bidrage til at fremme en fælles europæisk kultur og til at bevare den fælles civilisation samt til at bekræfte og videregive den kulturelle, intellektuelle, kunstneriske og åndelige arv, der forbinder Europas nationer og understøtter Unionens værdier som fastsat i artikel 2 i TEU.

Or. en

Ændringsforslag 520
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk ***medborgerskab og europæisk identitet*** bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. ***Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.***	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk ***demokrati*** bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag.

Or. fi

Ændringsforslag 521
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. ***Europæisk borgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at fremme borgernes engagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over*** Europas historiske erindring for at gøre borgerne bevidste om den fælles historie ***og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på*** en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. ***Fremme af*** Europas historiske erindring er ***nødvendig*** for at gøre borgerne bevidste om den fælles historie ***samt for klart at fastslå den europæiske civilisations unikke karakter og fremme udviklingen af*** en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.
	Or. fr

Ændringsforslag 522
András László, Annamária Vicsek

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse ***er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede***	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse bør ***indsatsen fokusere på at forbedre borgernes forståelse af, hvordan***

bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør ***udvikles og fremskyndes ved at fremme*** borgernes forståelse af ***den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas*** historiske ***erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af*** programmet***, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog,*** kulturel ***og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv***.

Unionen fungerer, samt af dens institutioner, politikker og historiske ***udvikling. De aktiviteter, der støttes under*** programmet***, bør fremme historisk viden, folkeoplysning,*** kulturel ***bevidsthed, kritisk tænkning og en velinformeret offentlig debat***. ***Sådanne tiltag bør fuldt ud respektere mangfoldigheden i medlemsstaternes nationale identiteter, forfatningsmæssige traditioner og historiske erfaringer***.

Or. en

Ændringsforslag 523
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og ***indbyggere og*** fremme demokratisk deltagelse ***og engagement*** er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør

fremskyndes ved at ***fremme*** borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.

udvikles og fremskyndes ved at ***sikre*** borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag ***samt en åben, gennemsigtig og regelmæssig dialog med civilsamfundet***. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. ***Desuden vil integrationen af folkeoplysning med fokus på EU-værdier styrke borgernes evne til at deltage i den politiske beslutningsproces. Dette kræver støtte til udarbejdelsen af mål for adgangen til folkeoplysning.*** Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan***, herunder netværk, der samordner de tværnationale netværks synspunkter og giver borgergruppernes synspunkter udtryk på en demokratisk måde,*** inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. ***Støtte til frivilligt arbejde er ligeledes af afgørende betydning, da det bidrager til demokratisk engagement og aktivt medborgerskab***. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, ***som nedfældet i artikel 2 i TEU,*** kultur, historie og arv.

Or. en

Ændringsforslag 524
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) ***For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier.*** Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der ***desuden*** til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, ***en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på*** en delt forståelse af ***vores fælles europæiske*** værdier, kultur, historie og arv.	(22) Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en delt forståelse af ***de*** værdier, ***der er nedfældet i artikel 2 i TEU,*** kultur, historie og arv.

Or. en

Ændringsforslag 525
Marcos Ros Sempere

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at ***fremme*** borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og ***delte*** værdier. ***Ved at*** støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, ***bidrages der desuden*** til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse ***og engagement*** er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at ***sikre*** borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag ***samt en åben, gennemsigtig og regelmæssig dialog med civilsamfundet***. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring***, især med henblik på at øge bevidstheden om konsekvenserne af autoritære og totalitære regimer og om det europæiske demokratis historie,*** for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid ***og en forpligtelse til at beskytte og fremme de*** værdier***, der er nedfældet i artikel 2 i TEU***. ***Programmet bør desuden også have til formål*** at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, ***hvilket vil bidrage*** til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, ***der er nedfældet i artikel 2 i TEU,*** kultur, historie og arv.
	Or. en

Ændringsforslag 526

François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. ***Europæisk medborgerskab og europæisk identitet*** bør ***udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af*** den politiske beslutningsproces ***og ved at tilskynde til*** borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til ***Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet***, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. ***EU-borgerne*** bør ***opfordres til at sætte sig ind i*** den politiske beslutningsproces. Borgerengagement i ***medlemsstaternes og*** Unionens tiltag ***bør fremmes*** Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til ***den europæiske civilisation***, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier ***samt delt*** kultur, historie og arv***, der stammer fra vores fælles rødder***. ***Sådanne aktiviteter bør reflektere over årsagerne til totalitære regimer i Europas nyere historie – navnlig nazisme, der førte til holocaust, fascisme, stalinisme og totalitære kommunistiske regimer – og bør minde borgerne om ofrene for disses forbrydelser. De bør også omfatte aktiviteter vedrørende andre skelsættende øjeblikke og referencepunkter i nyere europæisk historie.***

Ændringsforslag 527
Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne**,** bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier***. Ved at fremme en velinformeret beskæftigelse med vanskelige og komplekse historiske begivenheder bidrager de europæiske erindringsinitiativer til at give borgerne en bedre forståelse af de demokratiske systemers rødder samt af årsagerne til og konsekvenserne af autoritære og totalitære styreformer i Europa, hvilket styrker Unionens demokratiske modstandsdygtighed***. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre

til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.

Or. en

Ændringsforslag 528
Fredis Beleris

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv. ***I denne sammenhæng anses målrettet***

støtte til kulturelle og kommunikationsmæssige initiativer fra anerkendte mindretal i EU-medlemsstater i tredjelande, herunder kandidatlande, for at være nødvendig, da den bidrager til at styrke og bevare deres europæiske identitet.

Or. el

Ændringsforslag 529
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. ***Europæisk medborgerskab og europæisk identitet*** bør ***udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den p***olitiske beslutningsproces ***og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag***. ***Der er behov for*** erindringsaktiviteter ***og kritisk refleksion over Europas*** historiske ***erindring for at gøre borgerne bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier***. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages ***der desuden*** til forøgelse af borgernes samfundsengagement og ***i sidste ende*** til deres aktive deltagelse i ***Unionens*** demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre***, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab***	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. ***Borgerne*** bør have en ***bedre forståelse af Unionens*** politiske beslutningsproces og ***mulighederne for deltagelse i det demokratiske liv***. Erindringsaktiviteter ***bør understøtte kendskabet til europæisk historie i al dens mangfoldighed og bidrage til en bedre forståelse af de enkelte medlemsstaters*** historiske ***erfaringer***. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, ***kan der*** bidrages til forøgelse af borgernes samfundsengagement og ***i sidste ende*** til deres aktive deltagelse i ***det*** demokratiske liv. Samtidig ***bidrages*** der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, ***til at fremme samarbejde og gensidig*** forståelse ***mellem medlemsstaternes borgere***.

inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse ***af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv***.

Or. sk

Begrundelse

Programmet bør fremme borgernes bevidsthed om, hvordan Unionen fungerer, demokratisk deltagelse og gensidig forståelse mellem medlemsstaternes borgere. Europæisk historie, kultur og arv er resultatet af forskellige nationale og regionale erfaringer, og forståelsen af dem bør baseres på en pluralistisk tilgang. Det foreslåede ændringsforslag bevarer støtten til borgerdeltagelse, historisk bevidsthed og kulturelt samarbejde, mens henvisninger til opbygning af en fælles europæisk identitet og en fælles fortolkning af historie og værdier udgår.

Ændringsforslag 530
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at ***fremme*** borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse ***og engagement*** er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at ***sikre*** borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag ***samt en åben, gennemsigtig og regelmæssig dialog med civilsamfundet, herunder gennem tilgængelige formater for borgere med handicap***. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af

demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.

programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.

Or. en

Ændringsforslag 531
Dainius Žalimas

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring***, der f.eks. øger bevidstheden om konsekvenserne af autoritære og totalitære regimer,*** for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes

støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.

samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.

Or. en

Ændringsforslag 532
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag***, herunder gennem tilgængelige formater for borgere med handicap***. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til

støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.	deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.

Or. en

Ændringsforslag 533
Loránt Vincze

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, ***lighed,*** interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social

og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.	inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles europæiske værdier, kultur, historie og arv.

Or. en

Ændringsforslag 534
Esteban González Pons, Francisco José Millán Mon, Hélder Sousa Silva

Forslag til forordning
Betragtning 22

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles	(22) For at bringe Unionen tættere på sine borgere og fremme demokratisk deltagelse er der behov for en række forskellige tiltag og samordnede bestræbelser. Europæisk medborgerskab og europæisk identitet bør udvikles og fremskyndes ved at fremme borgernes forståelse af den politiske beslutningsproces og ved at tilskynde til borgerengagement i Unionens tiltag. Der er behov for erindringsaktiviteter og kritisk refleksion over Europas historiske erindring for at gøre borgerne, bevidste om den fælles historie og skabe fundamentet for en fælles fremtid og delte værdier. Ved at støtte civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan inden for de områder, der er omfattet af programmet, bidrages der desuden til forøgelse af borgernes samfundsengagement og i sidste ende til deres aktive deltagelse i Unionens demokratiske liv. Samtidig skabes der med støtte til aktiviteter, som fremmer gensidig forståelse, interkulturel dialog, kulturel og sproglig mangfoldighed, social inklusion og respekt for andre, en følelse af at høre til Unionen og af et fælles medborgerskab inden for en europæisk identitet, som bygger på en delt forståelse af vores fælles

europæiske værdier, kultur, historie og ***arv***.	europæiske værdier, kultur, historie og ***kulturarv***.

Or. en

Ændringsforslag 535
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Forslag til forordning
Betragtning 22 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(22a) I lokalsamfund, hvor fattigdom, en svag transportinfrastruktur, dårlige forbindelser eller afstanden til større bycentre gør, at de muligheder, Europa byder på, forbliver uden for rækkevidde, udgør biblioteker, museer, arkiver, kulturcentre, ungdomscentre, lokale kunstorganisationer, lokale kulturinstitutioner og græsrodsaktører i civilsamfundet ofte betroede rum, der tjener almenvellet. Det kan være de første steder, hvor børn og unge kommer i berøring med kultur, kritisk tænkning, medier, digitale færdigheder og AI-kompetencer, EU's værdier samt livslang ikkeformel læring uden for skolen. Programmet bør anerkende og støtte disse aktører som en del af Unionens lokale kulturelle og demokratiske infrastruktur, så de får mulighed for at nå ud til unge, som sjældent nås af de etablerede kulturelle og uddannelsesmæssige kanaler eller de EU-finansierede kanaler, herunder unge, der hverken er i beskæftigelse, under uddannelse eller i erhvervsuddannelse, unge fra lavindkomsthusstande, unge med omsorgsforpligtelser og unge, der bor i landdistrikter, perifere områder eller andre underforsynede områder.

Or. en

Ændringsforslag 536
Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Laurence Farreng, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Hristo Petrov, Dainius Žalimas, Hilde Vautmans, Bernard Guetta

Forslag til forordning
Betragtning 22 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(22a) For at styrke den demokratiske modstandsdygtighed og den fredelige demokratiske sameksistens bør programmet støtte tiltag, der fremmer tolerance, afpolarisering, tillid blandt borgerne i hele Unionen og en konstruktiv samfundsdialog, især hvor akutte sociale eller politiske splittelser risikerer at svække deltagelsen i det demokratiske liv, tilliden til institutionerne, den sociale samhørighed eller kvaliteten af den offentlige debat. Sådanne tiltag kan omfatte kulturelle, samfundsmæssige, uddannelsesmæssige og medierelaterede initiativer, der fremmer dialog på tværs af forskelle og genoprettende tilgange til vold og overgreb, modvirker opsplitning og styrker en åben og pluralistisk demokratisk kultur.

Or. en

Ændringsforslag 537
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Forslag til forordning
Betragtning 22 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(22b) Levende kulturarv, traditionelt håndværk, mundtlig overlevering, lokalsamfundets erindringer og lokal viden kan fungere både som kulturelle værdier og som tilgængelige veje til færdigheder, tilhørsforhold og lokal

udvikling, især i landdistrikter, affolkede områder eller økonomisk sårbare områder. Programmet bør støtte lønnede lærepladser, praktikophold, mentorordninger og ikkeformel læring, der inddrager kulturarbejdere, kunsthåndværkere, kultur- og kulturarvsinstitutioner, museer, arkiver, lokalsamfundsorganisationer og bærere af immateriel kulturarv. Der bør lægges særlig vægt på lige synlighed, rimeligt vederlag og ledelsesmuligheder for kvinder og mænd, der er involveret i videreformidlingen og fornyelsen af disse praksisser, samt på betalte, sikre og anerkendte muligheder for unge, herunder unge fra landdistrikter, perifere områder eller andre underforsynede samfund.

Or. en

Ændringsforslag 538
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Forslag til forordning
Betragtning 22 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(22c) I en tid, hvor mange unge er udsat for polarisering, desinformation og faldende tillid til de demokratiske institutioner, skal det europæiske medborgerskab gøres nærværende og tilgængeligt i deres dagligdag. Programmet bør støtte samfunds- og kulturinitiativer rettet mod unge, herunder lokale ungdomsforsamlinger, samfundslaboratorier, omrejsende workshopper, ungdomsledede medieinitiativer, lokalsamfundsdebatter, film- og mediekredse, frivilligt kulturarbejde og peer-to-peer-initiativer. Sådanne tiltag bør gennemføres på en upartisk måde og under fuld respekt for den politiske pluralisme, idet der lægges

særlig vægt på unge i små byer, landdistrikter og perifere områder samt samfund med begrænset adgang til EU's muligheder

Or. en

Ændringsforslag 539
Gabriela Firea, Maria Guzenina

Forslag til forordning
Betragtning 22 d (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(22d) I mange landdistrikter, små byer og ugunstigt stillede kvarterer er biblioteker, kultur- og ungdomscentre blandt de få offentlige steder, hvor børn og unge trygt kan få adgang til bøger, kultur, pålidelig information, uformel læring og samfundsliv. Programmet skal bidrage til, at disse steder bliver aktive rammer for læseklubber, visninger af europæiske film, teater- og fortælleaktiviteter, workshopper om mediekendskab, digital kompetence og kunstig intelligens, kulturelt frivilligt arbejde, generationsoverskridende projekter og aktiviteter vedrørende europæisk medborgerskab, i samarbejde med skoler, sociale myndigheder, kunstnere, kulturarbejdere, ungdomsorganisationer, lokale medier og civilsamfundet. Der bør lægges særlig vægt på lokalsamfund, hvor adgangen til biografer, teatre, boghandlere, kultursteder eller EU-finansierede tilbud fortsat er begrænset.

Or. en

Ændringsforslag 540
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.	***udgår***

---

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST-6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj)

.

Or. fr

Ændringsforslag 541
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør ***bidrage til at*** sikre tilstrækkelige ressourcer ***og*** et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018***[21]*** samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023***[22]*** og 7. marts 2025[23]. ***Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-***	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle ***i et demokratisk samfunds system med magtdeling, og*** med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer***, bl.a. gennem overvågning, fortalervirksomhed, bidrag til politikudformning, strategiske retssager, kampagner, kommunikation og andre aktiviteter i rollen som vagthund***. Programmet bør ***anerkende betydningen af og*** sikre***, at der tildeles*** tilstrækkelige ressourcer ***til civilsamfundsorganisationer, der arbejder for at beskytte og fremme EU's værdier i henhold til artikel 2 i TEU, samt skabe*** et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og

Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.

effektivt. ***For at sikre civilsamfundsorganisationernes uafhængighed og bæredygtighed bør programmet indeholde bestemmelser om forudsigelig og flerårig tildeling af driftstilskud.*** Med henblik herpå bør EU-finansiering ***være i overensstemmelse med og*** supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. ***Der bør rettes særlig opmærksomhed mod programmets tilgængelighed for civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan, herunder lokale civilsamfundsorganisationer på græsrodsniveau, der arbejder på at fremme og beskytte Unionens værdier, som er nedfældet i artikel 2 i TEU. Dette skal omfatte en forenkling af de administrative byrder i forbindelse med adgangen til EU-midler samt ydelse af økonomisk støtte til tredjeparter, hvor det er relevant. Navnlig i medlemsstater, hvor civilsamfundsorganisationer står over for retlige, administrative eller finansielle restriktioner eller fysiske og digitale angreb, bør programmet prioritere støtte, der har til formål at beskytte deres uafhængighed, operationelle kapacitet, centrale infrastruktur, sikkerhed og juridiske bistand såsom pro bono-advokater, og kan også støtte civilsamfundsorganisationer i håndteringen af trusler og angreb såsom smædekampagner og strategiske retssager mod offentligt engagement (SLAPP), herunder ved at repræsentere civilsamfundet i retten og yde juridisk rådgivning. I EU's strategi for civilsamfundet fastslås det, at Kommissionen vil arbejde for at skabe kontakt mellem netværk af pro bono-advokater og civilsamfundsorganisationer på tværs af sektorer, der har brug for støtte, med henblik på at lette bistanden i*

administrative, mobilitetsmæssige, juridiske og økonomiske spørgsmål. Programmet bør også støtte bestræbelserne i den henseende.

---

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Ændringsforslag 542
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer,	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer,

ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ***ansvarlige og fremme positive forandringer***. Programmet bør ***bidrage*** til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering ***supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere***.

ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle ***i et demokratisk samfunds system med magtdeling, og*** med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer***, herunder bl.a. gennem fortalervirksomhed, bidrag til politikudformning, strategiske retssager, kampagner, kommunikation og andre aktiviteter i rollen som vagthund***. Programmet bør ***anerkende betydningen af og*** sikre***, at der tildeles*** tilstrækkelige ressourcer ***til civilsamfundsorganisationer, der arbejder for at beskytte og fremme EU's værdier i henhold til artikel 2 i TEU, samt skabe*** et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. ***For at sikre civilsamfundsorganisationernes uafhængighed og bæredygtighed bør programmet indeholde bestemmelser om forudsigelig og flerårig tildeling af driftstilskud.*** Med henblik herpå bør EU-finansiering ***være i overensstemmelse med og udgøre en administrativ byrde i forbindelse med adgangen til EU-finansiering og ydelse af økonomisk støtte til tredjeparter, hvor det er relevant. Navnlig i medlemsstater, hvor civilsamfundets råderum indskrænkes, eller hvor civilsamfundsorganisationer står over for retlige, administrative eller finansielle restriktioner, bør programmet prioritere støtte, der har til formål at beskytte deres uafhængighed, operationelle kapacitet, centrale infrastruktur og juridiske bistand såsom pro bono-advokater, og kan også støtte civilsamfundsorganisationer i håndteringen af trusler og angreb såsom smædekampagner og strategiske retssager mod offentligt engagement (SLAPP), herunder ved at repræsentere civilsamfundet i retten og yde juridisk rådgivning. I EU's strategi for civilsamfundet fastslås det, at Kommissionen vil arbejde for at skabe***

kontakt mellem netværk af pro bono-advokater og civilsamfundsorganisationer på tværs af sektorer, der har brug for støtte, med henblik på at lette bistanden i administrative, mobilitetsmæssige, juridiske og økonomiske spørgsmål. Programmet bør også støtte bestræbelserne i den henseende.

---

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Ændringsforslag 543
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, ***såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer*** og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige ***og fremme positive forandringer***. Programmet bør bidrage ***til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt***. ***Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.***

(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage ***og*** holde institutionerne ansvarlige. Programmet bør ***øge borgernes bevidsthed om de rettigheder, hvorigennem de demokratiske institutioners ansvarlige funktion og gennemsigtighed kan fremmes***.

---

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST-6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj)

.

Or. fi

Ændringsforslag 544
Zsuzsanna Borvendég

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum***, ******såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende*** rolle med hensyn til at bidrage til ***gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer***. Programmet ***bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt***. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum ***kan spille en vigtig*** rolle med hensyn til at ***fremme borgernes deltagelse og*** bidrage ***til den offentlige debat***. ***EU's støtte til sådanne aktører skal være gennemsigtig, politisk neutral, upartisk og åben for en ægte mangfoldighed i civilsamfundet, herunder organisationer, der er aktive inden for områderne kulturarv, familiestøtte, religionsfrihed, solidaritet mellem generationerne, lokalsamfund samt beskyttelse af nationale og sproglige traditioner***. Programmet ***må ikke yde finansiering til organisationer eller foranstaltninger, hvis hovedformål er at påvirke valgprocesser, føre partipolitiske kampagner, udøve pres på nationale forfatningsmæssige institutioner eller systematisk at sætte spørgsmålstegn ved demokratisk vedtagne nationale politiske valg uden for EU-rettens anvendelsesområde***. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7.

marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Ændringsforslag 545
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer,	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer,

ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til ***at bidrage til*** gennemførelsen af ***politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer***. Programmet ***bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt***. ***Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen*** på nationalt plan ***ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]***. Civilsamfundet ***spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for*** whistleblowere.

---

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST-6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af

ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at ***fremme borgernes deltagelse i det offentlige liv og i*** gennemførelsen af ***relevante politikker og lovgivning***. Programmet ***kan støtte projekter og aktiviteter på de områder, der er omfattet af denne forordning, hvor de giver europæisk merværdi og supplerer foranstaltninger, der træffes*** på nationalt plan. Civilsamfundet ***kan også bidrage til at øge bevidstheden om de rettigheder og forpligtelser, der følger af EU-retten, herunder de retlige rammer for beskyttelse af*** whistleblowere.

26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj)
.

Or. sk

Begrundelse

Program by mal podporovať konkrétne projekty a aktivity prinášajúce európsku pridanú hodnotu, nie vytvárať všeobecný mechanizmus inštitucionálneho financovania alebo budovania kapacít konkrétnej skupiny organizácií. Financovanie z rozpočtu Únie by malo zostať viazané na jasne definované ciele programu a dopĺňať opatrenia prijaté členskými štátmi. Navrhovaná úprava zachováva úlohu občianskej spoločnosti pri participácii občanov a vykonávaní práva Únie, pričom odstraňuje formulácie smerujúce k trvalému financovaniu a posilňovaniu konkrétnych aktérov občianskeho priestoru.

Ændringsforslag 546
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu, Michał Kobosko

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer***, herunder bl.a. gennem fortalervirksomhed, strategiske retssager, kampagner, kommunikation og andre vagthundsaktiviteter***. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. ***For at sikre civilsamfundsorganisationernes uafhængighed og bæredygtighed skal programmet indeholde bestemmelser om forudsigelig og flerårig tildeling af***

effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.	***driftstilskud***. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.
[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).	[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).
[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.	[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.
[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.	[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.
[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).	[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).
	Or. en

Ændringsforslag 547
Alessandro Ciriani, Carlo Fidanza, Lara Magoni

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer, ***inden for rammerne af fortalervirksomhed, der respekterer EU's demokratiske værdier og omdømme, som angivet i Kommissionens vejledning fra april 2025***. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.
[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).	[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).
[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.	[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.
[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om	[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om

grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.	grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.
[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).	[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. it

Ændringsforslag 548
Ivaylo Valchev, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Marco Squarta

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum***, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner,*** spiller en afgørende rolle med hensyn til at ***bidrage til*** gennemførelsen af ***politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer***. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer ***og et gunstigt miljø***, så de kan fungere ***uafhængigt, frit, sikkert og*** effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge ***deres*** kapacitet ***som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]***. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at ***sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at*** fremme en kultur, hvor man tør stå frem,	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum spiller en afgørende rolle med hensyn til at ***fremme borgernes deltagelse i demokratiet, overvåge*** gennemførelsen af ***EU-retten og styrke samhørigheden i samfundet***. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer, så de kan fungere effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge ***civilsamfundsorganisationers*** kapacitet ***med fokus på rettigheder, folkeoplysning, aktivt medborgerskab og demokratisk deltagelse. EU-midler under programmet bør ikke anvendes af civilsamfundsorganisationer til at gennemføre fortalervirksomhed, der direkte har til formål at påvirke EU's lovgivningsprocedurer, eller til at anlægge strategiske retssager mod medlemsstaterne ved EU- eller internationale retsinstanser. Støttemodtagerorganisationerne skal årligt aflægge rapport om deres anvendelse af EU-midler og om kilderne***

og et gunstigt miljø for whistleblowere.	***til al deres øvrige finansiering***. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere ***i overensstemmelse med Europa-Parlamentet og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24]***.
21 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).	
[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.	
[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.	
[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).	[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Begrundelse

Dette ændringsforslag sikrer, at finansieringen af civilsamfundet støtter ægte græsrodsaktiviteter, samtidig med at der opretholdes klare krav til finansiel gennemsigtighed.

Ændringsforslag 549
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, ***såsom*** uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, ***herunder organisationer, der arbejder med mediefrihed, digitale rettigheder, platformes ansvarlighed, informationsintegritet og beskyttelse af den demokratiske debat online,*** uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.
[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).	[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).
[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og	[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og

fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Ændringsforslag 550
András László, Annamária Vicsek

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer***. *Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt***. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer**.** Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for

gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.

whistleblowere. ***Kommissionen skal sikre fuld gennemsigtighed omkring de midler, der afsættes, for at forhindre, at der foregår selvlobbyisme og politisk aktivisme gennem NGO'er. EU-støtten skal derfor være underlagt strenge krav om gennemsigtighed, ansvarlighed og politisk neutralitet.***

---

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Ændringsforslag 551
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom ***europæiske tænketanke, hvis***

menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.

vedtægtsmæssige formål er at beskytte og fremme europæiske værdier, uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.

---

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af

26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Ændringsforslag 552
Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer ***gennem drifts- og aktivitetstilskud*** og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-

content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Ændringsforslag 553
Alex Agius Saliba

Forslag til forordning
Betragtning 23

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet	(23) Civilsamfundsorganisationer og andre aktører i civilsamfundets råderum, såsom ***frivillige kulturorganisationer,*** uafhængige menneskerettighedsorganer, ligestillingsorganer og ombudsmandsinstitutioner, spiller en afgørende rolle med hensyn til at bidrage til gennemførelsen af politikker, tilskynde borgerne til at deltage, holde institutionerne ansvarlige og fremme positive forandringer. Programmet bør bidrage til at sikre tilstrækkelige ressourcer og et gunstigt miljø, så de kan fungere uafhængigt, frit, sikkert og effektivt. Med henblik herpå bør EU-finansiering supplere indsatsen på nationalt plan ved at støtte, beskytte, styrke og opbygge deres kapacitet

som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.

som understreget i Europa-Parlamentets beslutning af 19. april 2018[21] samt Rådets konklusioner af 10. marts 2023[22] og 7. marts 2025[23]. Civilsamfundet spiller også en vigtig rolle med hensyn til at sikre en effektiv gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937[24] ved at fremme en kultur, hvor man tør stå frem, og et gunstigt miljø for whistleblowere.

---

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

[21] 2018/2619(RSP) (OJ C 390, 18.11.2019, s. 117, https://webgate.ec.testa.eu/docfinder/external.php?url=https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX:52018IP0184).

[22] ST-7388/23, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder. Betydningen af civilsamfundets råderum for beskyttelse og fremme grundlæggende rettigheder i EU.

[23] ST 6878/25, Rådets konklusioner om anvendelsen af EU's charter om grundlæggende rettigheder: finansiering til fremme, beskyttelse og håndhævelse af grundlæggende rettigheder.

[24] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1937/oj).

Or. en

Ændringsforslag 554
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Forslag til forordning
Betragtning 23 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

(23a) Uanset artikel 192, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2024/2509[1a] bør Unionen kunne yde støtte i form af tilskud på en fleksibel og rettidig måde, uden at der er behov for en indkaldelse af forslag, f.eks. under vanskelige forhold, i hastetilfælde og i krisesituationer, med det formål at støtte menneskerettighedsforkæmpere og andre aktører i civilsamfundets råderum. På de betingelser, der er fastsat i forordning (EU, Euratom) 2024/2509, kan tilskud, der finansieres via programmet, også ydes til civilsamfundsorganisationer og andre enheder, der ikke har status som juridisk person i henhold til gældende national ret.

[1a] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2024/2509 af 23. september 2024 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Or. en

Ændringsforslag 555
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 23 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(23a) Der bør rettes særlig opmærksomhed mod programmets tilgængelighed for civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan, herunder lokale civilsamfundsorganisationer på græsrodsniveau, navnlig organisationer,

der ledes af romaer eller arbejder med romasamfund. Dette omfatter ydelse af finansiel støtte til tredjeparter.

Or. en

Ændringsforslag 556
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 23 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(23a) Der bør rettes særlig opmærksomhed mod programmets tilgængelighed for civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan, herunder lokale civilsamfundsorganisationer på græsrodsniveau, der arbejder på at beskytte og fremme Unionens værdier, som er nedfældet i artikel 2 i TEU.

Or. en

Ændringsforslag 557
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 23 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(23a) Der bør rettes særlig opmærksomhed mod programmets tilgængelighed for civilsamfundsorganisationer på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan, herunder lokale civilsamfundsorganisationer på græsrodsniveau. Dette omfatter ydelse af finansiel støtte til tredjeparter.

Or. en

Ændringsforslag 558
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 23 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(23b) Civilsamfundsorganisationer og menneskerettighedsforkæmpere oplever, at civilsamfundets råderum generelt indskrænkes i Den Europæiske Union. I overensstemmelse med de mål, der er fastsat i EU's strategi for civilsamfundet, bør programmet støtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte civilsamfundsaktører og menneskerettighedsforkæmpere, der udsættes for trusler og angreb i forbindelse med deres arbejde.

Or. en

Ændringsforslag 559
Diana Riba i Giner

Forslag til forordning
Betragtning 23 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(23b) Lokalsamfundsbaserede idrætsorganisationer og idrætsorganisationer på græsrodsniveau spiller også en vigtig social og samfundsmæssig rolle. Ved at bringe mennesker sammen på tværs af lokalsamfund, generationer og baggrunde fremmer de inklusion, deltagelse, frivilligt arbejde og aktivt medborgerskab, hvilket styrker den sociale samhørighed og det demokratiske grundlag i de europæiske

samfund.

Or. en

Ændringsforslag 560
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Den Europæiske Unions Domstol har bekræftet, at Unionen er en juridisk struktur, der er baseret på den grundlæggende præmis, at hver medlemsstat deler de fælles værdier i artikel 2 i TEU, som Unionen bygger på, med alle de øvrige medlemsstater og anerkender, at de deler dem med den[25]. Denne præmis er baseret på EU-rettens specifikke og væsentlige karakteristika, herunder dens autonomi i forhold til medlemsstaternes lovgivning og folkeretten. Denne præmis forudsætter og begrunder, at der foreligger en gensidig tillid mellem medlemsstaterne med hensyn til anerkendelsen af disse værdier ***og dermed under iagttagelse af EU-retten, der gennemfører disse***. ***Det følger heraf, at en medlemsstats overholdelse af de værdier, der er indeholdt i artikel 2 i TEU, er en betingelse for at kunne nyde alle de rettigheder, der følger af anvendelsen af traktaterne på denne medlemsstat. Den Europæiske Unions Domstol har derfor bekræftet, at den på de områder, der henhører under Unionens kompetence, kan træffe foranstaltninger for at sikre respekten for de værdier, der er fastsat i artikel 2 i TEU.***	(24) Den Europæiske Unions Domstol har bekræftet, at Unionen er en juridisk struktur, der er baseret på den grundlæggende præmis, at hver medlemsstat deler de fælles værdier i artikel 2 i TEU, som Unionen bygger på, med alle de øvrige medlemsstater og anerkender, at de deler dem med den[25]. Denne præmis er baseret på EU-rettens specifikke og væsentlige karakteristika, herunder dens autonomi i forhold til medlemsstaternes lovgivning og folkeretten. Denne præmis forudsætter og begrunder, at der foreligger en gensidig tillid mellem medlemsstaterne med hensyn til anerkendelsen af disse værdier.
[25] Dette er en direkte følge af udtalelse 2/13, EU:C:2014:2454, præmis 168.	[25] Dette er en direkte følge af udtalelse 2/13, EU:C:2014:2454, præmis 168.

Or. fr

Ændringsforslag 561
Zsuzsanna Borvendég

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Den Europæiske Unions Domstol har bekræftet, at Unionen er en juridisk struktur, der er baseret på den grundlæggende præmis, at hver medlemsstat deler de fælles værdier i artikel 2 i TEU, som Unionen bygger på, med alle de øvrige medlemsstater og anerkender, at de deler dem med den[25]. Denne præmis er baseret på EU-rettens specifikke og væsentlige karakteristika, herunder dens autonomi i forhold til medlemsstaternes lovgivning og folkeretten. Denne præmis forudsætter og begrunder, at der foreligger en gensidig tillid mellem medlemsstaterne med hensyn til anerkendelsen af disse værdier og dermed under iagttagelse af EU-retten, der gennemfører disse. ***Det følger heraf, at en medlemsstats overholdelse af de værdier, der er indeholdt i artikel 2 i TEU, er en betingelse for at kunne nyde alle de rettigheder, der følger af anvendelsen af traktaterne på denne medlemsstat. Den Europæiske Unions Domstol har derfor bekræftet, at den på de områder, der henhører under Unionens kompetence, kan træffe foranstaltninger for at sikre*** respekten for de værdier, ***der er fastsat*** i artikel 2 i TEU.	(24) Den Europæiske Unions Domstol har bekræftet, at Unionen er en juridisk struktur, der er baseret på den grundlæggende præmis, at hver medlemsstat deler de fælles værdier i artikel 2 i TEU, som Unionen bygger på, med alle de øvrige medlemsstater og anerkender, at de deler dem med den[25]. Denne præmis er baseret på EU-rettens specifikke og væsentlige karakteristika, herunder dens autonomi i forhold til medlemsstaternes lovgivning og folkeretten. Denne præmis forudsætter og begrunder, at der foreligger en gensidig tillid mellem medlemsstaterne med hensyn til anerkendelsen af disse værdier og dermed under iagttagelse af EU-retten, der gennemfører disse. Respekten for de værdier***, der er omhandlet*** i artikel 2 i TEU***, skal sikres i overensstemmelse med de procedurer, begrænsninger og beføjelser, der er fastsat i traktaterne***. ***Gennemførelsen af dette program skal ske under fuld overholdelse af artikel 4, stk. 2, i TEU, herunder medlemsstaternes nationale identitet, som er forankret i deres grundlæggende politiske og forfatningsmæssige strukturer, samt deres kulturelle, religiøse og historiske traditioner. Dette program må ikke anvendes som en alternativ mekanisme for politiske betingelser eller som et redskab til at omgå traktatbaserede procedurer vedrørende medlemsstaterne.***
[25] Dette er en direkte følge af udtalelse 2/13, EU:C:2014:2454, præmis 168.	[25] Dette er en direkte følge af udtalelse 2/13, EU:C:2014:2454, præmis 168.

Ændringsforslag 562
András László, Annamária Vicsek

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Den Europæiske Unions Domstol har bekræftet, at Unionen er en juridisk struktur, der er baseret på den grundlæggende præmis, at hver medlemsstat deler de fælles værdier i artikel 2 i TEU, som Unionen bygger på, med alle de øvrige medlemsstater og anerkender, at de deler dem med den[25]. Denne præmis er baseret på EU-rettens specifikke og væsentlige karakteristika, herunder dens autonomi i forhold til medlemsstaternes lovgivning og folkeretten. Denne præmis forudsætter og begrunder, at der foreligger en gensidig tillid mellem medlemsstaterne med hensyn til anerkendelsen af disse værdier og dermed under iagttagelse af EU-retten, der gennemfører disse. Det følger heraf, at en medlemsstats overholdelse af de værdier, der er indeholdt i artikel 2 i TEU, er en betingelse for at kunne nyde alle de rettigheder, der følger af anvendelsen af traktaterne på denne medlemsstat. ***Den Europæiske Unions Domstol har derfor bekræftet, at den på de områder, der henhører under Unionens kompetence, kan træffe foranstaltninger for at*** sikre ***respekten for de værdier, der er fastsat i artikel 2 i TEU***.	(24) Den Europæiske Unions Domstol har bekræftet, at Unionen er en juridisk struktur, der er baseret på den grundlæggende præmis, at hver medlemsstat deler de fælles værdier i artikel 2 i TEU, som Unionen bygger på, med alle de øvrige medlemsstater og anerkender, at de deler dem med den[25]. Denne præmis er baseret på EU-rettens specifikke og væsentlige karakteristika, herunder dens autonomi i forhold til medlemsstaternes lovgivning og folkeretten. Denne præmis forudsætter og begrunder, at der foreligger en gensidig tillid mellem medlemsstaterne med hensyn til anerkendelsen af disse værdier og dermed under iagttagelse af EU-retten, der gennemfører disse. Det følger heraf, at en medlemsstats overholdelse af de værdier, der er indeholdt i artikel 2 i TEU, er en betingelse for at kunne nyde alle de rettigheder, der følger af anvendelsen af traktaterne på denne medlemsstat. ***Unionens finansielle instrumenter må aldrig anvendes til at omgå politisk neutralitet, blande sig i nationale demokratiske processer eller underminere medlemsstaternes forfatningsmæssige identitet og suveræne beføjelser, og de skal*** sikre s***treng neutralitet, gennemsigtighed og ansvarlighed i alle finansieringsbeslutninger under programmet***.
[25] Dette er en direkte følge af udtalelse 2/13, EU:C:2014:2454, præmis 168.	[25] Dette er en direkte følge af udtalelse 2/13, EU:C:2014:2454, præmis 168.

Ændringsforslag 563
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Den Europæiske Unions Domstol har bekræftet, at Unionen er en juridisk struktur, der er baseret på den grundlæggende præmis, at hver medlemsstat deler de fælles værdier i artikel 2 i TEU, som Unionen bygger på, med alle de øvrige medlemsstater og anerkender, at de deler dem med den[25]. Denne præmis er baseret på EU-rettens specifikke og væsentlige karakteristika***, herunder dens autonomi i forhold til medlemsstaternes lovgivning og folkeretten. Denne præmis*** forudsætter ***og begrunder***, at der foreligger en gensidig tillid mellem medlemsstaterne med hensyn til anerkendelsen af disse værdier og dermed under iagttagelse af EU-retten, der gennemfører disse. Det følger heraf, at en medlemsstats overholdelse af de værdier, der er indeholdt i artikel 2 i TEU, er en betingelse for at kunne nyde alle de rettigheder, der følger af anvendelsen af traktaterne på denne medlemsstat. Den Europæiske Unions Domstol har derfor bekræftet, at den på de områder, der henhører under Unionens kompetence, kan træffe foranstaltninger for at sikre respekten for de værdier, der er fastsat i artikel 2 i TEU.	(24) Den Europæiske Unions Domstol har bekræftet, at Unionen er en juridisk struktur, der er baseret på den grundlæggende præmis, at hver medlemsstat deler de fælles værdier i artikel 2 i TEU, som Unionen bygger på, med alle de øvrige medlemsstater og anerkender, at de deler dem med den[25]. Denne præmis er baseret på EU-rettens specifikke og væsentlige karakteristika ***og*** forudsætter og begrunder, at der foreligger en gensidig tillid mellem medlemsstaterne med hensyn til anerkendelsen af disse værdier og dermed under iagttagelse af EU-retten, der gennemfører disse**.** Det følger heraf, at en medlemsstats overholdelse af de værdier, der er indeholdt i artikel 2 i TEU, er en betingelse for at kunne nyde alle de rettigheder, der følger af anvendelsen af traktaterne på denne medlemsstat. Den Europæiske Unions Domstol har derfor bekræftet, at den på de områder, der henhører under Unionens kompetence, kan træffe foranstaltninger for at sikre respekten for de værdier, der er fastsat i artikel 2 i TEU.
[25] Dette er en direkte følge af udtalelse 2/13, EU:C:2014:2454, præmis 168.	[25] Dette er en direkte følge af udtalelse 2/13, EU:C:2014:2454, præmis 168.

Ændringsforslag 564
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 24

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(24) Den Europæiske Unions Domstol har bekræftet, at Unionen er en retlig konstruktion, der er baseret på den grundlæggende præmis, hvorefter hver medlemsstat deler de fælles værdier i artikel 2 i TEU, som Unionen er bygget på, med samtlige andre medlemsstater og anerkender, at disse deler dem med den[25]. Denne præmis er baseret på EU-rettens specifikke og væsentlige karakteristika, herunder dens autonomi i forhold til medlemsstaternes lovgivning og folkeretten. Denne præmis forudsætter og begrunder, at der foreligger en gensidig tillid mellem medlemsstaterne med hensyn til anerkendelsen af disse værdier og dermed under iagttagelse af EU-retten, der gennemfører disse. Det følger heraf, at en medlemsstats overholdelse af de værdier, der er indeholdt i artikel 2 i TEU, er en betingelse for at kunne nyde ***alle*** de rettigheder, der følger af anvendelsen af traktaterne på denne medlemsstat. ***Den Europæiske Unions Domstol har derfor bekræftet, at den på de områder, der henhører under Unionens kompetence, kan træffe foranstaltninger*** for at sikre respekten for ***de*** værdier***, der er fastsat i artikel 2 i TEU.***	(24) Den Europæiske Unions Domstol har bekræftet, at Unionen er en retlig konstruktion, der er baseret på den grundlæggende præmis, hvorefter hver medlemsstat deler de fælles værdier i artikel 2 i TEU, som Unionen er bygget på, med samtlige andre medlemsstater og anerkender, at disse deler dem med den[25]. Denne præmis er baseret på EU-rettens specifikke og væsentlige karakteristika, herunder dens autonomi i forhold til medlemsstaternes lovgivning og folkeretten. Denne præmis forudsætter og begrunder, at der foreligger en gensidig tillid mellem medlemsstaterne med hensyn til anerkendelsen af disse værdier og dermed under iagttagelse af EU-retten, der gennemfører disse. Det følger heraf, at en medlemsstats overholdelse af de værdier, der er indeholdt i artikel 2 i TEU, er en betingelse for at kunne nyde de rettigheder, der følger af anvendelsen af traktaterne på denne medlemsstat. ***Alle foranstaltninger, som Unionen vedtager*** for at sikre respekten for ***disse*** værdier***, gennemføres i overensstemmelse med principperne om kompetencetildeling, subsidiaritet og proportionalitet, som de er nedfældet i traktaterne***.
[25] Dette er en direkte følge af udtalelse 2/13, EU:C:2014:2454, præmis 168.	[25] Dette er en direkte følge af udtalelse 2/13, EU:C:2014:2454, præmis 168.

Or. sk

Begrundelse

Domstolens praksis bekræfter betydningen af de værdier, der er fastsat i artikel 2 i traktaten om Den Europæiske Union, for Unionens funktionsmåde og den gensidige tillid mellem medlemsstaterne. Samtidig skal udøvelsen af Unionens beføjelser dog forblive inden for

rammerne af de beføjelser, der er tildelt ved traktaterne, og skal respektere nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet. Den foreslåede ændring præciserer de eksisterende retlige rammer uden at ændre deres materielle indhold.

Ændringsforslag 565
Alice Kuhnke, Emma Rafowicz

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom opblussen af ekstremisme ***og*** intolerance, desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, er det afgørende, at Unionens værdier såsom respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse a disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at dette program bidrager til at beskytte Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati.	(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom opblussen af ekstremisme**,** intolerance, desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, ***herunder rettighedsfjendtlige og kønsfjendtlige aktører,*** er det afgørende, at Unionens værdier såsom respekt for grundlæggende rettigheder, lighed***, ligestilling mellem kønnene*** og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, ***respekteres,*** fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse a disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. ***Desuden har indefrysningen af midler fra De Forenede Staters statslige bistandsorganisation og de nationale budgetrestriktioner en betydelig indvirkning på civilsamfundet i hele Unionen. Eksisterende EU-programmer tilbyder kun kortsigtet projektbaseret støtte, hvilket gør det vanskeligt at fastholde kvalificeret personale eller opbygge langsigtet overvågnings- og indsatskapacitet.*** Det er derfor afgørende, at dette program bidrager til at beskytte Unionens værdier, ***som er nedfældet i artikel 2 i TEU,*** herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati. ***Der bør lægges særlig vægt på at sikre, at der ikke stilles EU-finansiering***

til rådighed for rettighedsfjendtlige og kønsfjendtlige aktører, grupper eller enheder, der har til formål at tilbagerulle fremskridt inden for ligestilling mellem kønnene, mangfoldighed og inklusion, navnlig kvinders rettigheder, LGBTIQ-personers og andre risikogruppers rettigheder, eller hvis arbejde er i strid med artikel 6 i forordning (EU) 2024/2509, eller hvor betingelserne i artikel 138 i samme forordning er opfyldt.

Or. en

Ændringsforslag 566
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Mathilde Androuët, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom opblussen af ***ekstremisme og intolerance***, desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og ***indblanding fra*** fjendtlige aktørers ***side***, er det afgørende, at ***Unionens værdier såsom respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet***. ***En ringere beskyttelse a disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at*** dette program bidrager til at ***beskytte Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati***.	(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom opblussen af ***islamisme og terrorisme***, informationsmanipulation og fjendtlige aktørers ***indblanding fra Unionen eller i udlandet***, er det afgørende, at dette program ***ikke*** bidrager til at ***finansiere foranstaltninger til fordel for separatisme, terrorisme eller vold baseret på ideologiske, filosofiske eller religiøse retninger***.

Or. fr

Ændringsforslag 567
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom opblussen af ekstremisme og intolerance, desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, er det afgørende, at Unionens værdier såsom respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse a disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at dette program bidrager til at beskytte Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati.	(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom opblussen af ekstremisme og intolerance, ***religiøs fundamentalisme og radikalisering,*** desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, ***herunder politisk-religiøs indblanding i de europæiske demokratiske processer og mere specifikt islamistisk infiltration,*** er det afgørende, at Unionens værdier ***såsom tanke-, samvittigheds- og religionsfriheden,*** respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse a disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at dette program bidrager til at beskytte Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati.

Or. en

Ændringsforslag 568
Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom ***opblussen af*** ekstremisme og intolerance, desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, er det afgørende, at Unionens værdier såsom respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse a disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at dette program bidrager til at beskytte Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati.	(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom ***stigning i*** ekstremisme og intolerance, desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, ***hvilket i stigende grad omfatter manipulation af historiske fortællinger i det digitale informationsrum,*** er det afgørende, at Unionens værdier såsom respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse a disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at dette program bidrager til at beskytte Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati.

Or. en

Ændringsforslag 569
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom opblussen af ekstremisme og intolerance, desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, er det afgørende, ***at Unionens værdier såsom respekt for*** grundlæggende rettigheder***, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes,***	(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom opblussen af ekstremisme og intolerance, desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, er det afgørende at ***styrke samfundenes demokratiske modstandsdygtighed, fremme borgernes bevidsthed og beskytte***

beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse af disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at dette program bidrager til at beskytte Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati.	***de*** grundlæggende rettigheder ***og friheder, der er nedfældet i traktaterne og*** i ***Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Dette program bør bidrage til at fremme demokratisk deltagelse, borgerengagement, mediekendskab og*** respekt for grundlæggende rettigheder ***på områder, der hører under Unionens kompetence***.

Or. sk

Begrundelse

Programmet bør fokusere på specifikke støtteområder, f.eks. demokratisk deltagelse, mediekendskab, aktivt medborgerskab og beskyttelse af grundlæggende rettigheder. Det foreslåede ændringsforslag bevarer reaktionen på de aktuelle udfordringer, men fjerner generelle formuleringer, der kan føre til en uklar udvidelse af programmets mål ud over de beføjelser, som Unionen har fået tildelt i traktaterne.

Ændringsforslag 570
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom ***opblussen af ekstremisme og intolerance, desinformation*** og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, er det afgørende, at Unionens værdier såsom respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse af disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at	(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom ***ukontrolleret migration, islamistisk ekstremisme***, udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, er det afgørende, at Unionens værdier såsom respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse af disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at dette program bidrager til at beskytte

dette program bidrager til at beskytte Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati.	Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati***, især fra de ovennævnte eksterne trusler***.

Or. fi

Ændringsforslag 571
Fredis Beleris

Forslag til forordning
Betragtning 25

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom opblussen af ekstremisme og intolerance, desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, er det afgørende, at Unionens værdier såsom respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse af disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at dette program bidrager til at beskytte Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati.	(25) I en tid, hvor de europæiske samfund står over for udfordringer, der påvirker demokratier, såsom opblussen af ekstremisme og intolerance, desinformation og udenlandsk informationsmanipulation og indblanding fra fjendtlige aktørers side, er det afgørende, at Unionens værdier såsom respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati fortsat aktivt dyrkes, beskyttes, fremmes, håndhæves og deles mellem borgere og befolkninger, således at disse værdier forbliver kernen i EU-projektet. En ringere beskyttelse af disse værdier i en hvilken som helst medlemsstat ***eller et hvilket som helst kandidatland*** kan have skadelige virkninger for Unionen som helhed. Det er derfor afgørende, at dette program bidrager til at beskytte Unionens værdier, herunder respekt for grundlæggende rettigheder, lighed og demokrati.

Or. el

Ændringsforslag 572
Michał Wawrykiewicz

Forslag til forordning
Betragtning 25 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(25a) Bestemmelserne i denne forordning skal fortolkes og gennemføres på en måde, der er fuldt ud i overensstemmelse med denne betragtning. Navnlig skal indsatsområdet Information og journalistik, der er oprettet i henhold til artikel 6, og indsatsområdet Modstandsdygtighed i civilsamfundets råderum, der er oprettet i henhold til artikel 9b, udtrykkeligt anerkende civilsamfundsorganisationer med speciale i digitale rettigheder, faktatjekorganer, eksperter i internetforvaltning, organer, der overvåger platformes ansvarlighed, samt forskere, der bekæmper udenlandsk informationsmanipulation og indblanding, som de primære støtteberettigede modtagere af EU-støtte. Disse organisationers økonomiske bæredygtighed, retlige beskyttelse og operationelle uafhængighed skal betragtes som selvstændige programmål i henhold til artikel 6 og artikel 9b.

Or. en

Ændringsforslag 573
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Forslag til forordning
Betragtning 25 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(25a) Uafhængige forskere, journalister, faktatjekkere, civilsamfundsorganisationer og andre aktører, der arbejder for almenvellet, bidrager med afgørende gennemsigtighed i forbindelse med platformenes styring og informationsmiljøerne på internettet. Deres arbejde bidrager til demokratisk

modstandsdygtighed, mediepluralisme, valgintegritet og en velinformeret offentlig debat. Programmet bør derfor støtte aktiviteter, der har til formål at overvåge algoritmisk forstærkning, anbefalingssystemer, systemer til formidling af politisk reklame, praksis for demonetisering og retningslinjer for indholdsmoderering, som påvirker den demokratiske deltagelse, medierpluralismen og det civile råderum.

Or. en

Ændringsforslag 574
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Forslag til forordning
Betragtning 25 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(25b) Der bør lægges særlig vægt på organisationer, der udfører overvågning i samfundets interesse, forskning, aktiviteter som fortaler og vagthund i forbindelse med mediefrihed, medierpluralisme, platformstyring, algoritmisk gennemsigtighed, informationsintegritet og modstandsdygtigheden i det europæiske informationsøkosystem.

Or. en

Ændringsforslag 575
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med naturkatastrofer, klima- og miljøkatastrofer, sundhedskriser, teknologiske ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab og dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed.	(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med naturkatastrofer, klima- og miljøkatastrofer, sundhedskriser, teknologiske ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab og dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed. ***I denne sammenhæng er det afgørende at knytte programmet sammen med EU's demokratiskjold og EU's beredskabsstrategi, samtidig med at man sikrer, at et sådant kriseberedskab er særligt fokuseret på dimensionen vedrørende undervisning i medborgerskab, i betragtning af at EU's overordnede tilgang til dette emne omfatter flere forskellige former for kriseberedskab.***

Or. en

Ændringsforslag 576
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med ***naturkatastrofer, klima- og miljøkatastrofer, sundhedskriser, teknologiske*** ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab og dermed bidrage til at	(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab og dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed.

øge samfundets modstandsdygtighed.

Or. fi

Ændringsforslag 577
Pernando Barrena Arza

Forslag til forordning
Betragtning 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med naturkatastrofer, klima- og miljøkatastrofer, sundhedskriser, teknologiske ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab og dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed.	(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med naturkatastrofer, klima- og miljøkatastrofer ***som konsekvens af klimaændringer***, sundhedskriser, teknologiske ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab og ***tilpasning til klimaændringer og*** dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed.

Or. en

Ændringsforslag 578
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Forslag til forordning
Betragtning 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med naturkatastrofer, klima- og miljøkatastrofer, sundhedskriser, teknologiske ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør	(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med naturkatastrofer, klima- og miljøkatastrofer, sundhedskriser, teknologiske ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør

derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab og dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed.	derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab***, bl.a. i de kulturelle og kreative sektorer,*** og dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed.

Or. en

Ændringsforslag 579
Alessandro Ciriani

Forslag til forordning
Betragtning 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med naturkatastrofer, klima- og miljøkatastrofer, sundhedskriser, teknologiske ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab og dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed.	(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med naturkatastrofer, klima- og miljøkatastrofer, sundhedskriser, teknologiske ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab***, herunder i de kulturelle og kreative sektorer,*** og dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed.

Or. it

Ændringsforslag 580
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 26

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med naturkatastrofer, ***klima- og miljøkatastrofer***, sundhedskriser, teknologiske ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at	(26) I lyset af de stigende risici i forbindelse med naturkatastrofer, sundhedskriser, teknologiske ulykker, nye sikkerhedstrusler og andre forstyrrelser er det afgørende at styrke Unionens og

styrke Unionens og medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab og dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed.	medlemsstaternes kapacitet til at foregribe, forberede sig på og reagere på kriser. Programmet bør derfor understøtte borgernes uddannelse og engagement i kriseberedskab og dermed bidrage til at øge samfundets modstandsdygtighed.
	Or. fr

Ændringsforslag 581
Zsuzsanna Borvendég

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati ***gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og*** desinformation.	(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati***, uden at gribe ind i medlemsstaternes ansvar for undervisningens indhold og udformningen af uddannelsessystemerne, og under hensyntagen til forældrenes rettigheder samt medlemsstaternes kulturelle og religiøse traditioner. Foranstaltninger, der har til formål at bekæmpe*** desinformation***, skal fuldt ud respektere ytringsfriheden, mediepluralismen og den politiske pluralisme og må ikke føre til censur, forskelsbehandling på grund af holdninger eller undertrykkelse af lovlige***

politiske holdninger.

Or. en

Ændringsforslag 582
Rasa Juknevičienė, Sandra Kalniete, François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, ***fremme*** borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie ***og*** værdier ***og derved støtte borgernes udøvelse*** af deres rettigheder, herunder ***deres*** valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og desinformation.	(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed***. Det bør*** fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie***, kultur, kulturarv,*** værdier ***og mangfoldighed. Dette bør omfatte støtte til forskning og undervisning i centrale begivenheder i den nyere europæiske historie samt årsagerne til og konsekvenserne af autoritære og totalitære regimer. I den forbindelse bør det*** støtte ***borgerne i at udøve*** deres rettigheder, herunder valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og desinformation.

Or. en

Begrundelse

Efter CERV: "Styrkelse af bevidstheden hos borgere, navnlig unge, om europæisk kultur, kulturarv, identitet og historie, herunder vedrørende autoritære og totalitære regimer og andre skelsættende episoder i nyere europæisk historie, for at styrke erindringen og de

europæiske borgeres engagement i Unionen og for at tilskynde til tolerance, gensidig forståelse, interkulturel dialog og respekt for mangfoldighed"

Ændringsforslag 583
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og desinformation.	(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie, ***udtryk for erindring gennem udvekslinger på tværs af generationer, der inddrager de oplevelser, som borgere, der har oplevet vigtige historiske begivenheder, har haft,*** og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder***, navnlig for borgere med handicap,*** med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, ***herunder gennem ikkeformel og uformel læring,*** således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og desinformation.

Or. en

Ændringsforslag 584
Annamária Vicsek, András László

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og desinformation.	(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie og værdier ***samt kulturarven og den unikke identitet hos historiske og indfødte nationale og etniske mindretal,*** og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og desinformation.

Or. en

Ændringsforslag 585
Erik Kaliňák

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til ***demokrati og*** demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes	(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes

engagement, deltagelse og bevidsthed ***om fælles historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres*** rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og ***demokrati gennem*** uddannelse som en livslang indsats, således at ***alle*** borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og desinformation.	engagement, deltagelse og bevidsthed ***om EU's funktionsmåde og deres*** rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og ***udenlandsk*** indblanding og desinformation.

Or. sk

Begrundelse

Henvisninger til dannelsen af en fælles fortolkning af historien eller fælles værdier er ikke nødvendige for at nå disse mål. Det foreslåede ændringsforslag opretholder støtten til demokrati, borgerdeltagelse og mediekendskab, samtidig med at tekstens neutralitet og juridiske præcision øges.

Ændringsforslag 586
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Mathilde Androuët, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til ***demokrati og*** demokratiske institutioner, ***styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed***, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også ***bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt***	(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til ***demokratiske*** institutioner, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også ***undgå enhver instrumentalisering af uddannelsesstrukturer for at manipulere***

medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at opdage ***udenlandsk information,*** manipulation og indblanding og desinformation.	***unge og styre deres valg- og borgeradfærd, da unge er fuldt ud i stand til at*** opdage manipulation, indblanding og desinformatio***n, der udføres fra Unionen eller i udlandet***.

Or. fr

Ændringsforslag 587
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om ***fælles*** historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og ***desinformation***.	(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, ***især gennem en pluralistisk politisk diskurs,*** styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om ***Europas*** historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og ***propaganda***.

Or. fi

Ændringsforslag 588
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Forslag til forordning
Betragtning 27

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes engagement, deltagelse og bevidsthed om fælles historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og desinformation.	(27) Programmet bør derfor også understøtte foranstaltninger, der har til formål at beskytte og styrke demokratiet i Unionen, styrke offentlighedens tillid til demokrati og demokratiske institutioner, styrke demokratisk beredskab og modstandsdygtighed, fremme borgernes engagement, deltagelse***, uddannelse*** og bevidsthed om fælles ***europæisk*** historie og værdier og derved støtte borgernes udøvelse af deres rettigheder, herunder deres valgrettigheder, med fuld respekt for medlemsstaternes kompetencer i forbindelse med tilrettelæggelsen af valg. Programmet bør også bidrage til at fremme ***mediekendskab,*** kritisk tænkning, aktivt medborgerskab og demokrati gennem uddannelse som en livslang indsats, således at alle borgere har færdigheder til at genkende udenlandsk information, manipulation og indblanding og desinformation.

Or. en

Ændringsforslag 589
Dainius Žalimas

Forslag til forordning
Betragtning 27 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27a) En fælles erindringskultur og kritisk refleksion over Europas historiske erindring er nødvendige for at gøre borgerne, navnlig unge, bevidste om de forbrydelser, der blev begået af fortidens fascistiske, stalinistiske og andre totalitære og autoritære regimer, med det formål at styrke modstandsdygtigheden

over for nutidige trusler mod demokratiet. De bør også omfatte aktiviteter vedrørende andre skelsættende øjeblikke og referencepunkter i nyere europæisk historie, herunder Ruslands angrebskrig mod Ukraine. Der bør også tages hensyn til betydningen af kulturelle, historiske og sociale faktorer for at støtte en europæisk identitet, der er baseret på delte værdier og en følelse af fælles samhørighed.

Or. en

Ændringsforslag 590
Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi

Forslag til forordning
Betragtning 27 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27a) Programmet bør gennemføres på en brugervenlig måde, navnlig ved hjælp tilgængelige og forholdsmæssige ansøgnings- og rapporteringskrav. Der bør lægges særlig vægt på at sikre, at organisationer af forskellig størrelse og kapacitet, herunder græsrodsorganisationer i civilsamfundet, der er aktive på lokalt, regionalt, nationalt og tværnationalt plan, har adgang til og kan drage fordel af programmet. For yderligere at forbedre tilgængeligheden og rækkevidden bør man, hvor det er relevant, overveje at yde økonomisk støtte til tredjeparter, jf. artikel 207 i forordning (EU, Euratom) 2024/2059 ("videregivelse").

Or. en

Ændringsforslag 591
Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta

Forslag til forordning
Betragtning 27 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27a) Gennemførelsen af programmet bør sikre enkle, fuldt digitale og tilgængelige procedurer for deltagelse, forvaltning og rapportering for alle potentielle støttemodtagere, herunder personer med handicap. Desuden bør programmet markedsføres mere effektivt, herunder via digitale kanaler, for at øge kendskabet til de muligheder, det tilbyder, blandt de interessenter, der er aktive inden for de pågældende sektorer. Dette vil bidrage til at tilskynde til indsendelse af relevante projektforslag af høj kvalitet og samtidig sikre gennemsigtige, ensartede og letforståelige udvælgelseskriterier.

Or. en

Begrundelse

Indfører forenkling som et grundlæggende princip, der kræver fuldt digitale og tilgængelige procedurer, effektiv markedsføring af programmet og gennemsigtige udvælgelseskriterier.

Ændringsforslag 592
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu, Michał Kobosko

Forslag til forordning
Betragtning 27 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27a) Selv om programmet bør fremme synergier mellem kultur-, medie- og borgerpolitikkerne, bør sådanne synergier ikke føre til konkurrence mellem de forskellige indsatsområder eller gøre det sværere for støttemodtagere, der forfølger mål inden for bestemte indsatsområder. Der bør derfor afsættes særlige finansielle midler, der sikrer, at hver enkelt

delforanstaltning bevarer sin autonomi, synlighed og effektivitet, samtidig med at der sikres komplementaritet mellem dem.

Or. en

Ændringsforslag 593
François-Xavier Bellamy

Forslag til forordning
Betragtning 27 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27a) Programmet bør muliggøre bred deltagelse af organisationer. Der bør tages hensyn til de særlige forhold i regionerne i den yderste periferi, jf. artikel 349 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

Or. en

Ændringsforslag 594
Alessandro Ciriani

Forslag til forordning
Betragtning 27 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27a) Virkning, kvalitet og relevans bør udgøre centrale evalueringskriterier for udvælgelsen af projekter under programmet.

Or. it

Ændringsforslag 595
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda

Forslag til forordning
Betragtning 27 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27b) Uafhængige civilsamfundsorganisationer, menneskerettighedsforkæmpere, organisationer, der fungerer som vagthund, og andre støttemodtagere, der fremmer EU's værdier, spiller en afgørende rolle for beskyttelsen af demokratiet, retsstatsprincippet og de grundlæggende rettigheder. Hvis mangler i forbindelse med retsstatsprincippet påvirker forvaltningen eller fordelingen af EU-midler, er det vigtigt at sikre, at støtten til sådanne aktører kan fortsætte effektivt og uden forskelsbehandling. Ved gennemførelsen af EU's budgetmæssige betingelser bør der derfor tages behørigt hensyn til behovet for at sikre adgangen til finansiering for uafhængige aktører i civilsamfundet og endelige støttemodtagere, hvis aktiviteter bidrager til EU's mål og værdier.

Or. en

Ændringsforslag 596
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Michał Kobosko

Forslag til forordning
Betragtning 27 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27c) Et frit, dynamisk og pluralistisk civilt rum er en væsentlig del af demokratiet, retsstatsprincippet og beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder i Unionen. Menneskerettighedsforkæmpere, civilsamfundsorganisationer og andre aktører i det civile rum udsættes i stigende grad for trusler, chikane, strategiske

retssager, smædekampagner, angreb både online og offline, begrænsninger i adgangen til finansiering og andre former for pres, der har til formål at forhindre dem i at udøve deres aktiviteter. For at værne om de værdier, der er nedfældet i artikel 2 i TEU, og styrke de demokratiske samfunds modstandsdygtighed bør programmet støtte oprettelsen af en uafhængig og helhedsorienteret EU-beskyttelsesmekanisme for menneskerettighedsforkæmpere og civilsamfundet, der er i stand til at yde rettidig, fleksibel og omfattende støtte til aktører i det civile råderum, der er udsat for trusler. Denne mekanisme bør supplere eksisterende initiativer, afhjælpe beskyttelsesmangler dér, hvor der ikke er tilstrækkelig støtte til rådighed, og sikre, at de, der forsvarer de grundlæggende rettigheder, demokratiet og retsstatsprincippet, kan fortsætte deres arbejde sikkert og effektivt i hele Unionen.

Or. en

Ændringsforslag 597
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Michał Kobosko

Forslag til forordning
Betragtning 27 d (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	(27d) For at sikre en effektiv, uafhængig og ensartet gennemførelse af foranstaltninger til støtte for Unionens værdier, grundlæggende rettigheder, ligestilling, borgerdeltagelse og beskyttelse af det civile råderum i hele Unionen bør CERV+, Daphne- og nødhjælpsprogrammerne udelukkende gennemføres under Kommissionens direkte forvaltning. Direkte forvaltning bidrager til at sikre støttemodtagernes

uafhængighed, sikre lige adgang til finansiering i alle medlemsstater, fremme gennemsigtighed og konsekvens i tildelingen af midler samt mindske risikoen for politisk indblanding i udvælgelsen og gennemførelsen af foranstaltningerne. Dette er især vigtigt for organisationer og enkeltpersoner, der arbejder for at beskytte de grundlæggende rettigheder, bekæmpe vold og forskelsbehandling samt imødegå trusler mod det civile råderum, demokratiet og retsstatsprincippet.

Or. en

Ændringsforslag 598
Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal

Forslag til forordning
Betragtning 28

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(28) Programmet bør fremme synergier og komplementaritet med et globalt Europa, da det skal bidrage til at fremme Unionens internationale kulturelle forbindelser og til målene for Unionens optræden udadtil gennem kulturelt samarbejde.	***udgår***

Or. fr

Ændringsforslag 599
Sebastian Tynkkynen

Forslag til forordning
Betragtning 28

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(28) Programmet bør fremme synergier og komplementaritet med et globalt Europa, da det skal bidrage til at fremme	***udgår***

Unionens internationale kulturelle forbindelser og til målene for Unionens optræden udadtil gennem kulturelt samarbejde.

Or. fi

Ændringsforslag 600
Emma Rafowicz, Alice Kuhnke

Forslag til forordning
Betragtning 28

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(28) Programmet bør ***fremme synergier og komplementaritet med et globalt Europa, da det skal bidrage til at fremme Unionens internationale kulturelle forbindelser og til målene for Unionens optræden udadtil*** gennem ***kulturelt samarbejde***.	(28) Programmet bør ***også anvende social konditionalitet, dvs. overholdelse af sociale minimumsstandarder såsom arbejdstagerrettigheder, anstændige arbejdsvilkår, ikkeforskelsbehandling, tilgængelighed og rimelig og lige løn under hensyntagen til gældende EU-lovgivning og national arbejdsmarkeds- og sociallovgivning, herunder relevante kollektive overenskomster. I den sammenhæng er støtte under indsatsområderne Kultur, Musik og Medier betinget af, at støttemodtagerne*** gennem ***tilskudsaftalen forpligter sig til at anvende EU's kunstnercharter ("chartret") som den fælles referenceramme for retfærdig praksis i de aktiviteter, der støttes af programmet***.

Or. en

Ændringsforslag 601
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Forslag til forordning
Betragtning 28

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(28) Programmet bør fremme synergier og komplementaritet med et globalt Europa, da det skal bidrage til at fremme Unionens internationale kulturelle forbindelser og til målene for Unionens optræden udadtil gennem kulturelt samarbejde.	(28) Programmet bør fremme synergier og komplementaritet med et globalt Europa, da det skal bidrage til at fremme Unionens internationale kulturelle forbindelser og til målene for Unionens optræden udadtil gennem kulturelt samarbejde. ***Der bør desuden fremmes synergier mellem AgoraEU-programmet og det europæiske demokratiskjold, programmet for retlige anliggender, Erasmus+, Den Europæiske Fond for Konkurrenceevne, Horisont Europa og planerne for nationalt og regionalt partnerskab.***

Or. en

Ændringsforslag 602
Chiara Gemma, Ivaylo Valchev

Forslag til forordning
Betragtning 28

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(28) Programmet bør fremme synergier og komplementaritet med et globalt Europa, da det skal bidrage til at fremme Unionens internationale kulturelle forbindelser og til målene for Unionens optræden udadtil gennem kulturelt samarbejde.	(28) Programmet bør fremme synergier og komplementaritet med et globalt Europa, da det skal bidrage til at fremme Unionens internationale kulturelle forbindelser og til målene for Unionens optræden udadtil gennem kulturelt samarbejde***, og på den betingelse at disse synergier ikke omsættes til en ikkegodkendt udvidelse af programmets kommissorium i retning af udenrigspolitiske mål, der er omfattet af øremærkede instrumenter***.

Or. it

Ændringsforslag 603
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu

Forslag til forordning
Betragtning 28

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
(28) Programmet bør fremme synergier og komplementaritet med et globalt Europa, da det skal bidrage til at fremme Unionens internationale kulturelle forbindelser og til målene for Unionens optræden udadtil gennem kulturelt samarbejde.	(28) Programmet bør fremme synergier og komplementaritet med et globalt Europa, da det skal bidrage til at fremme Unionens internationale kulturelle forbindelser og til målene for Unionens optræden udadtil gennem kulturelt samarbejde ***og fremme af undervisning i globalt medborgerskab samt støtte til netværk og initiativer, der arbejder med grænseoverskridende journalistiske undersøgelser***.

Or. en